

د پرمختیا او ودې د حق په گډون د ټولو بشري حقونو، مدني، سياسي، اقتصادي، ټولنيزو  
او فرهنگي حقونو پراختيا او ملاتړ

د خپل سرو او ناقانونه اعدامونو په اړوند د ځانگړی رپوت ورکونکی  
فلیپ آلسټون رپوت

افغانستان ته ماموریت

دا د ملگرو ملتونو د بشر حقونو شورا لپاره د ځانگړی رپوت ورکونکی د رپوت نا رسمي ژباړه ده.  
د ژباړلو چاری د نا قانونه اعدامونو د پروژې له خوا په لاره اچول شوی وی.

[www.extrajudicialexecutions.org](http://www.extrajudicialexecutions.org)

## لنډيز

افغانستان اوس په داسې يوې جگړه کې بشکيل دی، چې هره ورځ په کې زيات شمير ملکي وگړي وژل کيږي، چې دا دمټلو وړ نه دی. په ۲۰۰۸ کال کې شاوخوا ۲۱۱۸ ملکي وگړي، چې د وسلوالو نښتو په پايله کې وژل شوي دي اټکل شوي، چې نږدې د ۲۰۰۷ کال په پرتله ۴۰ سلنه زياتوالی بڼې. دا ټول هغه مرگونه نه وو، چې مخنيوی نه شوی کيدای. ملکي وگړي په ورځني توگه له نا امنیو سره مخامخ دي، او د دوی ډيری ورځنی دندی دوی د مرگ له گواښ سره مخامخ کوی. دوي د طالبانو له خوا ترور کيږي، او د افغان او نړيوالو ځواکونو له خوا امنيتی پوستو او کاروانونو سره نږدې په مرمی ویشتل کيږي. دوي د طالبانو په بې پروا ځانمرگو بريدونو کې وژل کيږي، او يا په ناسمو پلان شوي او نا تناسبه هوايي بمباريو کې خپل ژوند له لاسه ورکوي. او يا دوي د ناسمو معلوماتو پر بنسټ د نړيوالو استخباراتي څانگو چې دولت او پوځی قوماندانان د هغو مسووليت پر غاړه نه اخلی د کورونو د تالاشی پر مهال وژل کيږي.

زما د حقيقت موندنی ماموريت په لړ کې، په ۲۰۰۸ کال د می په مياشت کې ځانگړی پام دي ته وو، چې و پوهيريم دا وژني څرنگه او ولی رامنځ ته کيږي، ترڅو داسې د حل لاری ورته پيدا کړو، چې د ملکي تلفاتو کچه کښته راشی. په هره توگه او د هر چا له خوا چې رامنځ ته شوی وي. د دي لپاره چې دا تر سره شی منازعی ته می له ملکي محوره کنتی څخه کار واخيست، او په دی لټه کې شوم چې د غاړو هغه تکنیکونه چې ملکي تلفاتو لامل کيږي، پيدا کړم او د یوی غاړی کړني څرنگه د ملکي تلفاتو احتمال د بلې بلې له خوا ډيروې، او څرنگه ملکي وگړی د پوځی مقابلی څخه د ساتنی په موخه په جدل کې را بشکيل کيږي. په جگړه بوخت دواړو غاړو د ملکي تلفاتو مسووليت يو پر بل اچوي، خو حقيقت دا دی چې طالبان، افغان ځواکونه او نړيوال ځواکونه د ناقانونه وژنو په هکله مسووليت لري. او هره يوه غاړه په جگړه کې د ملکي تلفاتو د کچې په را کښته کولو کې مسووليت لري.

هغه وژنو ته په پام کې چې طالبان يې عاملين دي، د هغوي مشرتابه خپلو جگړه مارو ته روښانه اوامر ورکړی، چې بشري حقونو او نړيوالو بشر پالو قوانينو ته درناوي وکړي، او له انسانی ډال څخه کار اخيسته ودرول شي، د ملکي وگړو وژني، او همدارنگه د ځانمرگو بريدونو چې د ډيرو زياتو نا متناسبو ملکي وگړو د وژنو لامل گرځی، د پای ټکي کيږدی. د بشري حقونو پلويان د خپلو دغو موخو د پرمختيا لپاره بايد هڅي وکړي، تر څو د دوي د مشرانو سره په خبرو اترو شی. دا په کورنيو منازعو او وسلوالو سرغړونو کې عامه خبره ده، او افغانستان نه بايد استثنا وي.

د ملکي کسانو د وژني په اړه چې افغان او نړيوالو ځواکونه يې لامل گرځی، نو دغه ځواکونو ته اړينه ده چې خپلو د بمباريو او تالاشيو تک لاره بيا وڅيړي. د موخو د بني ارزونی لپاره بايد نوری بني لاری چاری ولټول شی، او ځواکونه بايد پر دي مطمئن شي، چې د دوی د يرغل ډول د ملکي وگړو د تلفات لامل نه گرځی او د پوځی اړتيا د گټو څخه زياته نه وي. سربيره پردې نړيوال ځواکونه ته اړينه ده، چې مسووليت منلو او روښتيا ته په خپلو عملياتو او څيړنو کې پراختيا ورکړی. د منازعی اړوند ملکي تلفاتو د شميری اټکلونه بايد عامو ته څرگند شي. او نړيوال ځواکونه بايد د دي شونتيا رامنځ ته کړی، چې افغانان په آسانی سره د وژنو د څيړنو او د قانونی تعقيبونو څخه معلومات په لاس راوړی. د نا مسولو بهرنی استخباراتو له خوا پوځی عملياتو ته اجازه ورته کړل شي.

د دولت او نړيوالو ځواکونو، د خساری د جبران تگلاری دا شونتيا رامنځ ته کړی، چې زياتره افغانان خپل د زيان غرامت تر لاسه کړي. خو دا تگلاری کيدای شي، چې ښه او پياوړی شی، په ځانگړي توگه د بني همغږی او د هغې د ورځني تطبيق کولو په ذريعه. وړاندی، قوماندانان بايد قربانيان او کورنی ولټوی او د دغه تگلاری د جوړولو پر مهال د ښځو ځانگړي ستونزی د هغوي د لاس رسی په اړوند په پام کې ونیول شي.

سربيره پر هغو وژنو چې د منازعی په پايله کې رامنځ ته کيږي، دا رپوټ د هغو ناقانونه وژنو چې د قانون تنفیذ، د منځنيو شخړو، او يا هم د عدلي قضایي سيستم د ناکاری له کبله را منځ ته کيږي، په باب هم دي. لومړی، افغانان

د پولیسو او نورو وسلوالو ډلو چې د دولتي چارواکو د لاس لاندې دي په نا قانونه توګه وژل کېږي. چې داسې پېښې په ډیره لږ کچه سره د دولت له خوا په جدې توګه څېړل کېږي. څرنګه چې د پولیسو د سمون هڅې روانې دي، نو د ملي پولیسو جوړولو ته پام ډیر ضروري دي، او همدا شان هغه اړیکې چې د پولیسو، ملیشو، او ځانګړو قومونو او سیاستوالو تر منځ شته باید پرې شي، دویم، یو شمیر د پام وړ افغانان په ځانګړې توګه بنځې، چې په اصطلاح د "ناموسی وژنو" قربانیان ګرځي، چې دولت د دغو وژنو په څېړنه، څارنه او محاکمه کولو کې پاتې راغلی دي. درېیم، په ټولیزه توګه عدلی او قضایي سیستم اساساً نیمګړتیاوی لري، فساد او نه وړتیا په پراخه توګه شتون لري. زورواکي او شتمن مجرمین خوشی کېږي. بېرني اړه د دې لپاره شته، چې د هغو دولتي چارواکو په وړاندې چې د فساد په جدې پېښو کې ښکیل دي باید اقدام وشي، تر څو د فساد د کچې د راټیټولو پر وړاندې، چې سیستم یې ککړ کړی، لومړنی ګام پورته شي. څلورم، په عدلي او قضایي سیستم کې نیمګړتیاوی د دې لامل ګرزي، چې د بیګناهو خلکو په اعدام محکومیدلو، شونتیا زیاته شي. د عدالت ټینګولو او نړیوالو قوانینو ته په پام سره، د اعدام د سزاګانو په ترسره کولو کې باید قانونی ځنډ راوستل شي.

ډېرو زیاتو افغانانو، د خپل ژوند په ډیر وخت کې نښتی، جنګونه او بی رحمې تجربه کړي دي. چې زیاتره یې خپل خپلوان پرله پسې په جګړو کې له لاسه ورکړي دي. په داسې حال کې چې افغانان د بهتره ژوند وړتیا او لیاقت لري. د دغه راپور پیغام دا دی چې، زیاتره هغه وژني چې اوس مهال په افغانستان کې پېښیږي، د هغوي څخه د مخنیوي امکان شته. افغانستان دولت، نړیوال ځواکونه، او طالبان داسې بېرني اقدامات خپل کړي، تر څو د نا قانونه او ناضروري وژنو کچه را ټیټه کړي.

د ځانگړی رپوټ ورکونکي فلیپ آلتون رپوټ د ناقانونه او خپل سرى اعدامونو په باب د هغی ماموریت  
افغانستان ته ( ۵-۴ می د ۲۰۰۸ کال )

I. شالید

II. په منازعه کې وژني

أ. د ملکي وگړو له لیدلوري کتنه

ب. پوځي عملیات او د ملکي وگړو وژني

1. هوایي بمباری او بشری دال

2. تالاشی

3. د پوځی اطلاعاتو راتلول او ناسم معلومات

4. ځانمرکي بریدونه

5. د ځواکونو ساتنه

ت. د ملکي خلکو د ملاتړ په اړه متعارض نظرونه

1. د نا پلوي توب لپاره هلی ځلی

2. د طالبانو له خوا ترور او "شپه پانی"

3. د نړیوالو ځواکونو له خوا گواښونه او وپروني

ث. د نړیوالو ځواکونو په پوځی عملیاتو کی رویتیا او مسوولیت اخیستنه

ج. د زیانمنو لپاره دزیان جبران

ح. پر طالبانو اغیزه اچول

III. د پولیسو سمون او ملیشه

IV. عدلي او قضایي سیستم

أ. پیژندگوي

ب. فساد او معافیت

ت. بنځي او عدلي قضایي سیستم

ث. ناموسی وژني

ج. د اعدام سزا

V. انتقالی عدالت او د تیر مهال د جرمونو لاسوندونو ساتنه

الف نېلونه: د ماموریت تگلاره

ب نېلونه: لمن پاني

## I. شاليد

1. افغانستان د خپل قلمرو په ټولو سيمو کې د وسلوالي شخړې سره مخ دی. په حقوقی اصطلاح، دا يوه نړيواله وسلواله جگړه نه، بلکې د دولت چې د نړيوالو پوځي ځواکونو ملاتړ ورسره دی، او له بيلابيلو وسلوالو ډلوو تر منځ جگړه ده.<sup>1</sup> د دولت ځواکونه شامل دي له افغان ملي اردو، چې د نړيوالو ځواکونو سره نږدې کار کوي، ملي پوليس، يو ماته شوي او د مخالفينو له خوا گوزارونو زعملي اداره ده، او د ملي امنيت رياست چې يواغاني استخباراتي اداره ده، چې د خپلو عملياتو د ترسره کولو برسیره نورو ملي او نړيوالو غاړو ته هم معلومات ورکوي. نړيوال پوځي ځواکونه پر دوه برخو ويشل شوي دي، يو د نړيوالو مرستندويه امنيتي ځواکونو په نامه (ايساف)، چې د ياغي گری پر ضد جگړه پر مخ بيايي او د ناټو تر قوماندې لاندې دي (د اگست د مياشتې د ۲۰۰۳ کال راهيسې)، او بل يی د آزادی ټينگولو عمليات (او اې اف) په نوم يادېږي، چې د ترهگری پر ضد د مقابلي دنده لري، او د امريکا د متحده ايالاتو له خوا رهبري کېږي. هغه وسله والی ډلی چې د ملي او نړيوالو ځواکونو په وړاندې درېږي او صف تری، د مرستې او يووالی بيلابيلی اندازی بني او دوی په پراخ ډول د "طالبانو" په نامه يادېږي که څه هم دوي کله کله د "دولت پر ضد عناصرو" په توگه پېژندل کېږي.<sup>2</sup> په داسې حال کې هغه ناقانونه وژنی چې د روانی وسله والی منازعی په ترڅ کې تر سره کېږي، د دغه رپوټ اصلی ټکی دی، هغه جلا لاملونه چې د دغو ناقانونه وژنو سبب گزری او په پوليسو او عدلی قضايي سيستم کې رېښي لری، هم په دغه رپوټ کې راغلی دي.

## II. په منازعه کې وژني

### A. د ملکی وگړو له ليدلوري کتنه

2. په افغانستان کې د يو افغان ملکي وگړي په توگه پاتي کېدل او اوسيدل اسان کار نه دی. ورځني کارونه ژوندون گواښي، ملکي وگړي دمنازعی د ټولو غاړو له خوا وژل کېږي. ماته دا مهمه ده چې ناقانونه وژني کمي شي، د هرچا له لوری او په هره توگه چې رامنځ ته کېږي. دا کار داسی ارزونو ته اړتيا لري، چې د منازعی ټولی غاړی په خپلو کړنو کې داسې سمون راولي چې، د هغه بی امنيتی کچه چې د جگړی له کبله خلکو ته متوجه ده، را ټيټه کړي.

3. هغه تيری چې افغان ملکي وگړي ورسره مخ دي د نورو څخه چې په افغانستان کې يې تجربه کوی توپير لري، که څه هم طالبان ځینی ځانگړ ټياوی او توپيرونه وړاندی کوي، خو بهرنيان پرته له دې نه دی، چې د هغوی کړنو ته پام وشي، په پراخه توگه د طالبانو له خوا په موخه شوی دي. بهرنيان يا په ټوليزه توگه تر تحفظ لاندی وي او يا هم د دولت او نړيوالو ځواکونو له خوا يې ملگرتيا نه کېږي. نو له دې کبله، بهرنيان د يوې غاړی او بی تمیزه تيريو سره مخ دي، او دوي پر خپلوامني تي تدابيرو لکه د فزيکی ساتنی (د بيلگي په توگه د لوړو ديوالونو ودانې) او فزيکی ډډه کول (د بيلگي په توگه، د سړک دغاړو د بمونو ساحی ته نه ورتلل) تکیه کوي. که چيرې دا پرتله کړو، د منازعی په يوه سيمه کې يو افغان ملکی وگړی د ټولو غاړو له خوا د تيريو او جبرونو سره مخ دي.<sup>3</sup> تر ټولو د لمس وړ اړخ د منازعی، د غاړو تر منځ پوځی جگړه ده: يرغلونه پر هغو کورونو چې د ياغيانو د شته والی گمان پری کېږي، د هوايي حملو تر سره کول پر هغو ځايونو چې د طالبانو د راټوليدو گمان پری کېږي، پر پوځی کاروانونو ځانمرگی بریدونه، کميونونه او پوځی مقابلی، او داسی نور. د منازعی پر دی اړخ کې، ملکی وگړی ندرتاً په عمدی توگه په موخه کېږي، خو کيدای شی دوی د "جانبي زيان" او يا هم د جگړه مارو د گمان پر اساس ووژل شي.

4. په لاندی شننه کې دغو ټکو ته پام شوي دی: (۱) د دواړو خواوو هغه تکتیکونه چې په نيغه توگه د ملکي تلفاتو لامل گرځي، (۲) د يوې غاړی هغه سلوک او يا د جگړی روشونه چې د بلی غاړی پر سلوک باندی اغيزه وچوي، او د ملکی تلفاتو د زياتيدو لامل گرځي، (۳) د ملکي وگړو د ملاتړ د لاس ته راوړلو لپاره سيالی.

## ب. پوځي عمليات

### 1. هوايي بمباري او انساني ډال

1. پر ۲۰۰۸ م کال کې، ۶۴ سلنه ملکي تلفات (۵۵۲ کسان) د نړيوالو ځواکونو د هوايي بمباريو او هغه نږدې هوايي ملاتړ چې د خپلو ځواکونو څخه يې کوي چې د طالبانو سره په جگړه کې ښکېل وي، له کبله رامنځ ته کيږي. دغو مرگ ژوبلو د نړيوالو ځواکونو پر وړاندې پراخ قهر او غضب ته لا زور ورکړ. ملکي تلفات کيدای شي د هغو بريدونو په پايله کې، چې گمان کيږي جگړه ماران به وي، او يا هم د جانبي زيانونو په نتيجه کې رامنځ ته شي. نړيوال بشر پاله قوانين پر مشروع پوځي موخو بريدو ته اجازه ورکوي، حتی که چيرې په پايله کې ملکي تلفات هم رامنځ شي، خو دا بايد د تناسب له اصولو سره برابر وي.<sup>4</sup>

2. دا قوانين همدا شان په داسې حالاتو کې لکه د کنړ په ولايت کې، چيرې چې طالبانو پر نړيوالو ځواکونو د خلکو له مېشت ځايونو څخه راکت وپېژني، او دوی پر هماغه ځای ځوابيه حمله کړې وه، هم تطبيق کيدای شي. ما د دې په باره کې چې نړيوالو ځواکونو به په عمدي توگه سره ملکي وگړي د دې حملو په اړوند گرم بللی وي، کوم شکايت وانه ورېد. خو برداشت دا وو، چې د دوی په ځوابيه حملو کې د ملکي خلکو ساتنې ته لږ پاملرنه شوي وه. يوه رسمي چارواکي داسې وويل، که ځايي خلک د وسلوالو مخالفانو څخه ملاتړ ونه کړی نو دوی په داسې موقف کې نه دي، کله چې وسله وال وغواړي د دوی د ځای نه يرغل وکړي او دوی مداخله وکړای شي. همدا شان هغه زياته کره چې د نړيوالو ځواکونو لپاره متقابل ځوابيه عمل دومره گټه نلري، ځکه چې وسله وال مخالفين ډير ژر وروسته له خپلو حملو څخه د سرحد نه اوږی او پاکستان ته ځي. نړيوال پوځي ځواکونه د موخو د څيرلو او د جگړې د روش د ټاکلو لپاره طرز العملونه لري. دا طرز العملونه ماته راونه ښوودل شول، او زه په داسې حالت کې نه يم چې د هغې انطباق پذيری د نړيوال بشرپاله قوانينو سره و ارزوم. خو د هغو ليکل شويو طرز العملونو نه پرته دا معلومه نده چې آیا په عمل کې بشپړ احتياط د حملو په تر سره کولو کې کيږي تر څو دا يقيني کړی، چې حمله يې تمیزه نه وي او ملکي تلفات به د هغه پوځي موخې چې توقع يې کيږي په پرتله سره ډير نه وي.

3. نړيوال بشرپاله قوانين د منازعې له غاړو څخه غوښتنه کوي، چې ملکي وگړو ته د زيانونو د کمولو په موخه د مخالفې غاړې له خوا د حملې پر وخت لازمي کړنې تر سره کړي.<sup>5</sup> دا په داسې حال ده چې په ځينو پېښو کې طالب جگړه مارانو خلکو ته اخطار ورکړی تر څو مخ کې تر يرغل خپلی سيمي پرېږدي، ما د څو کتونکو څخه واوريدل چې طالبان د خپلو ځواکونو د ساتلو په موخه په عمدي توگه ملکي وگړو څخه د "انساني ډال" په توگه کار اخلي. په ځينو بيلگو کې، طالبانو د خلکو د مېشت ځايونو څخه د نړيوالو ځواکونو پر هډو، قطارونو او نورو پوځي موخو د راکت حملې کړې دي، نو په دې توگه د نړيوالو ځواکونو لپاره د پوځي ځواب ورکول د ځوابيه بريد له طريقه يا هوايي حملې څخه پرته له دې چې ملکي وگړو او ملکي شیانو ته زيان ورسپړي مشکل کيږي. انساني ډال هم هغه وخت چې طالبان د نړيوالو ځواکونو سره په مخامخ جگړه کې ښکېل وي کارول کيږي، او د کورونو او کلاوو څخه پر سرتيرو بريدونه کيږي، په داسې حالت کې، د ملکي وگړو شتون په دغه کلاوو کې — عموماً يوه کورنی يا څو کورنی — طالبان د هغوی نه د نړيوالو ځواکونو يا د ملي اردو د مخکنی ځواکونو د ځوابيه بريد څخه ځان د ساتلو لپاره کار اخلي.<sup>6</sup>

4. طالبان همدارنگه ځينې وخت د ملکي خلکو په کورونو کې د نړيوالو ځواکونو څخه پټيږي. د بيلگې په توگه، کتونکو په کندهار کې وويل، چې په ځانگړو سيمو کې دا يو معمول کار وو، چې طالبانو به د خلکو څخه غوښتل چې دويي په کورونو او کلاگانو کې پټ وساتي. يوې ښځې وويل چې څرنگه د دوی خپلوانو د دې کار څخه ډډه کوله، او د طالبانو څخه يې وغوښتل چې د دوي کورته ورنشي، او دوی دا ويل چې ښايي د جگړې په متقابلو ډزو کې دوی هم مړه شي. خو طالبان په زور سره د دوی کور ته ورغلل. د نيغې پوځي جگړې په نشتوالی کې داسې کړنې په کمه اندازه سره د ملکي تلفاتو له پاره يو لارښود کيدای شي، خو په نورو حالاتو کې د خطر اچولو سبب کيدای شي، او د نړيوال بشر پاله قوانين بيلا بيل الزامات تر پښو لاندې کيدای شي.

5. طالبان باید انسانی ډال څخه کار اخیستنه بنده کړی، او همداشان د خپلو ځواکونو د ځای پر ځای کولو څخه د ملکی وگړو په میشت ځایونو کې ډډه وکړي. پاتی دی نه وي، چې د طالبانو له خوا د انسانی ډال کارونه د نړیوالو ځواکونو پر هغو الزاماتو چې دا اطمینانی کوی، چې هوایي بمباری د ملکی تلفاتو سبب نه گزری د هغه پوځی هدف په پرتله چې په نښه شویو جگړه مارانو څخه زیاتوالی ونکړي.

## 2. تالاشی

6. د شپې له خوا پر کورونو حملی د نړیوالو ځواکونو له خوا په پرله پسې توگه د هغو کسانو د نیولو په موخه چې گمان کیږی د طالبانو سره اړیکې ولری تر سره کیږی. نړیوال پوځی ځواکونه عموماً د هغو دو طریقو نه په یوه طریقو دا بریدونه اجرا کوی.<sup>7</sup> هغه طریقو چې ډیر کارول کیږی، هغه کورونو ته ننوتل پرته له مخکینی اطلاع څخه دي، دوی د منفجره موادو په ذریعه د کورونو دروازی الوزوی. دویمه طریقو دا ده چې لمړی دوی د هلیکوپتر طیاری په مرسته پر بامونو را ښکته کیږی او وروسته د زینو په مرسته کورونو ته کوزیږی. د شپې له خوا حملی همیشه د ملکی وگړو لپاره خطرناکی دي. ډیر شمیر ملکی وگړي د امنیت او له مجرمینو څخه د خپلو ځانونو د ساتنی په موخه، په خپل کورونو کې وسلې ساتی. او د دی لپاره چې په خپل کور کې د خپل ځان امنیت ساتنه اطمینانی شي. د دی پر بنسټ د خلکو لپاره عادی ده چې د مجرمینو او داخلی بریدکونکو له وپری ان له وسلو سره بیدېږی، او ډیر احتمال د دی هم شته چې دوی پر هر چا باندی ډزی وکړی په شمول د هغو سرتیریو چې دوی دروازی د شپې له خوا ماتوي، چې دهغه پایلې ډیری وپجاړوونکی دي.<sup>8</sup>

7. د شپې تالاشی باید د نړیوالو بشري حقونو او نړیوال بشر پالو قوانینو له مخی او د هغوی دقیق ساتندویه لارښودونو په پام کې نیولو سره تر سره شي.<sup>9</sup> د نړیوالو ځواکونو یو قوماندان چې ما ورسره خبری وکړی د شپې د ناڅاپه تالاشی په دفاع داسی وویل، چې دا یوه ډېره بی خطر لاره ده، ځکه چې یو ویده سری مخ کې له دي چې کوم ناوړه عمل وکړی دستگیر شي. ولی بیا د هغه افغانانو سره چې ما خبری وکړی وویل، چې دا راز نا ضروری بریدونه د هغه په نښه شوي کس خپلوان له خطر سره مخامخ کوي، هغه د یوې بیلگې په باب هم وویل، چې نوری لاری چې زیان یې لږ وی شته چې وکړای شي مطلوب کس په آسانی سره ونیسی.<sup>10</sup>

8. په ځانگړی توگه هغه بریدونه، چې نه دولتونه او نه هم پوځی قوماندانان د هغوی د مسوولیت منلو ته چمتو وی ډیری ستونزنی لري. د ۲۰۰۸ کال په جنوری کې، د کندهار په ښار کې دوه وروڼه د نړیوالو ځواکونو له خوا د شپې په تالاشی کې ووژل شول، دولتی چارواکو چې د پېښی په اړه یې پوره معلومات درلودل وویل چې قربانی شویو کسانو د طالبانو سره اړیکې نه درلودې. له دی سره سره چې د نړیوالو خلکو گډون په دی پېښه کې ښکاره دی خو بیا هم هیڅ نړیوال پوځی قوماندان د دی مسوولیت پر غاړه وانخیست چې د دوی سرتیری په دی پېښه کې ښکېل وو.

9. همدا راز ما هغه د شپې حملې چې په کندهار او ننگرهار ولایتونو کې د نړیوالو او افغان ځواکونو له خوا شوي وي، وارزولی. خو بیا هم تر اوسه د نړیوالو ځواکونو پېژندنه نه ده شوي. په ننگرهار کې په اټکلی توگه هغه افغانی ځواکونه چې له نړیوالو ځواکونو سره کار کوي د شاهین قول اردو په نامه یادېږی، او په کندهار کې هغه افغانان چې د نړیوالو ځواکونو سره کار کوي د گیکو د پوځی قرارگاه څخه دباندی دي. د دفاع وزیر، د ملی امنیت رییس او د ملی اردو قوماندانانو دا منلي ده چې دغه ځواکونه د دوی تر قوماندانده لاندی نه راځی او نه دي. دا په رښتیا هم معلومه ده، چې ځینی او یا هم ټول دغه راز ځواکونه د هغو کسانو له خوا چې د نړیوال استخباراتی کړیو سره تړاو لری رهبری کیږی. چې په پایله کې د قوانینو د پلټنې او ټینګښت په نامه په درونو سلاگانو سمبال نړیوال ځواکونه او د هغوی افغان ملگری شاوخوا گړخی او اکثرأ داسی بریدونه ترسره کوي، چې زیاتره یی په وژنو سره پای ته رسېږي او د هیچا له خوا تر پوښتنی او مسوولیت لاندی نه راځی.

### 3. د پوځي اطلاعاتو راتولول او ناسم معلومات

10. کله چې هوايي بمباري او د شپې بريدونه پر مشروع پوځي موخو باندې د زيات شمېر ملکي تلفاتو لامل گرځي، زيات شمېر بريدونه پر ملکي وگړو چې په تېروتنې سره د طالبانو شک پرې شوي وي، تر بريد او هدف لاندې راوستلای شي.<sup>11</sup> معلوميزی چې دا پېښې را منځ ته کيدای شي، نړيوال پوځي ځواکونو د هغه کړونو په هکله چې طالبانو ته اړه نېسي بېرني قضاوت کوي، او د دوي ډيره خوشباوري په تحليل او قضاوت د هغه معلوماتو چې د ملکي وگړو له خوا ورته ورکول کېږي.

11. د يو شمير ملکي وگړو سره په شمول د سپين ږيرو، قومی مشرانو، د ځانگړو پېښو کتونکو او د قربانيانو له کورنيو سره، چې د نا آرامه او جگړه ځپليو سيمو څخه وو، خبرې مو وکړې. دوي ادعا کوله چې نړيوال ځواکونه ځايي کړني او روشنې په پام کې نه نيسي، چې ځينې مهال سرسری مشکوکې کړني د ملکي وگړو تر بريد لاندې راتللو، لامل گرځي.<sup>12</sup>

12. د هغو سيمو اوسېدونکي چې د نړيوالو پوځي ځواکونو له خوا زيانمنيزی زياتره مهال دا شکايت کوي، هغه بريدونه چې د دوي په سيمو تر سره کيږي، د ناسمو معلوماتو چې، د خپل منځي دښمنيو پر بنسټ معلومات ورکوي تر سره کيږي.<sup>13</sup> زيات شمير دولتي چارواکو هم دا شان وويل، چې زياتره مهال ملکي تلفات د نړيوالو ځواکونو له خوا د ناسمو معلوماتو پر بنسټ رامنځ ته کيږي. يو والی وويل، چې د هغه په ولايت کې داسې خلک شته چې د منځگړيتوب په توگه د دښمنی لرونکي وگړو څخه پيسی اخلي او بيا نړيوالو ځواکونو ته ناسم معلومات ورکوي، چې دې خلکو په دې توگه سره د پيسو د گټلو کاروبار ځانونو ته جوړ کړی ده. او يو شمير امنيتی چارواکو دغه موضوع په عمومي توگه مطرح کړله.<sup>14</sup> د منازعی ځپلو سيمو ملکي خلک دا تاييدوي چې، د بريد کولو تمايل پر هغه خلکو چې اشتباهاً پرې گمان کيږي دوي په طالبانو پوری اړه لری زيات دي. او نړيوال ځواکونه دا کار د يوې ښی وړاندوينی په توگه بولی، په داسی حال کې چې هغه څوک، چې هدف گرځيدلی وی دا پريکړه کوي، چې د نورو پوځي سرچينو څخه به حمايت وکړي، تر څو د بريدونو جبران يې کړی وي.<sup>15</sup>

13. دا د پوهيدو وړ ده، چې نړيوال پوځي ځواکونه ولی د ځانگړو موخو د ټاکلو په اړه بشپړ معلومات نه ورکوي. د خپلو استخباراتی سرچينو په اړه د معلوماتو څرگندول ډير مهال د هغو سرچينو د اعدام سره د مخ کولو په معنی وي. خو بيا هم د هغو استخباراتی معلوماتو چې پرې باور کيږي، د هغوي رښتینوالی او اعتبار معلومول کار ډير ستونزمن او گران دي. خو دا په دی مانا نه ده، چې له دی ستونزی سترگې پټې شي.<sup>16</sup> دولتی چارواکو په ټولو پورونو کې وار په وار ویلی دي، چې همغږي او همکاري د نړيوالو ځواکونو او ملی امنيت تر منځ د موخو د څيړنو په باب ډيره باوری او ډاډيزه لاره ده، چې د هغو ملکي تلفاتو مخ نيوي کوي، چې د ناسمو معلوماتو پر بنسټ منځ ته راځي.<sup>17</sup> د استخباراتی معلوماتو د کره کولو د ارزښت په باب د هر څومره سرچينو سره چې ممکنه وي نړيوالو ځواکونو کوم ترديد نه درلود، سره له دی چې د ملی امنيت معلومات يو ځانگړتيا لري، چې ډير مفصل وي تر دې چې د اعتماد وړ او موثق وي.

14. اوسنی تگلاری، پر کومو چې پر طالبانو بريدونه کيږي، ددې يقينی کول چې د اعتماد وړ معلوماتو پر بنسټ به وی، د دی جوگه نه دي چې د نړيوالو بشر پاله قوانينو غوښتنو ته په کې احترام وشي.<sup>18</sup> اوسنی تگلاره خطر سره مخ ملکي وگړی تر بريد لاندې راوی، شخصی او قومی رقيبان د فرصت طلبو گډون والو په توگه وسله والی منازعی ډگر ته راگډوي.

### 4. ځانمرگي بريدونه

15. څلورمياشتنی وړاندې زما د سفر څخه افغانستان ته، په اټکلي توگه له ۳۸۱ څخه ۲۱۴ ملکي وگړی د طالبانو په ځانمرگی بريدونو کې وژل شوي وو.<sup>19</sup> هر څومره چې جگړه مخ ته لاره هغومره د دواړو هم د ځانمرگی بريدونو شمير زيات شو او هم د ملکي وگړو تلفات په داسې ځانمرگی بريدونو کې زيات شول: پر ۲۰۰۶ کال (په ۱۲۳ بريدونو کې، ۲۳۷ وژل شوي)، پر ۲۰۰۷ کال (په ۱۶۰ بريدونو کې، ۳۲۱ وژل شوي)، د ۲۰۰۸ کال په لومړيو څلورو مياشتو کې (په ۳۴ بريدونو کې، ۲۱۴ وژل شوي).<sup>20</sup>



16. د طالبانو ځانمرګي بریدونه زیاتره په نا متناسب ډول او بې له توپیر کولو تر سره کیږي، چې د هغه په پایله کې زیات شمیر ملکي وګړي وژل کیږي، او یا تپیان کیږي. دا ځکه چې دغه بریدونه د مخالفانو له خوا د یو ځانمرګي بریدګونکي چې چاودېدونکي توکي له ځان سره تړي او یا د موټرو په واسطه چې له چاودېدونکو توکو څخه ډک دی په داسې حال کې چې ځانونه د ملکي وګړي په شکل جوړوي تر سره کیږي. افغان او نړیوالو ځواکونو ته دا ډیره سخته وي، چې د ځانمرګي او ملکيانو تر منځ تفکیک وکړای شي، چې په پایله کې د ملکيانو ناڅاپه مرګ ژوبله را منځ ته کیږي.

17. ځانمرګي بریدونه په خپله د جګړه یز تکتیک په توګه په وسلوالو منازعو کې، نه دي منع شوي.<sup>21</sup> خو دا ځانمرګي بریدونه هغه وخت نړیوال بشرپال قوانین تر پښو لاندې کوي، چې ملکي خلک په نښه کړي، او کیدای شي چې د نا متناسبو ملکي تلفاتو لامل شي، او یا هم د غولولو په طریقې سره اجرا شي.

18. د ځانمرګي بریدونو په اړه د ۲۰۰۷ کال له جنوري څخه بیا تر ۲۰۰۸ کال مارچ پورې معلومات دا ښيي، چې ۱۵ سلنه دغه بریدونه ملکي خلک، او دولتي چارواکي تر هدف او نښې لاندې راوستلي دي، نو پر دې وینا نړیوال بشر پال قوانین یې نقض کړي دي. سربیره پر هغه پر پوځي مشروع موخو باندې ډیر بریدونه په داسې حال کې تر سره شوي، چې د تناسب اصولو ته هیڅ پاملرنه نه دي شوي، او بریدونه له ګڼې ګڼې ملکي سیمو کې تر سره شوي دي. که څه ځانمرګي بریدونه کولای شي د نړیوالو ځواکونو یو کاروان او یا د ملي اردو یو سرتیري تر برید لاندې راولي، خو د هغې پوځي ګټې د تر لاسه کولو په نسبت د یو شمیر زیاتو ملکي کسانو چې پر هغه وخت او په هغه سیمه کې موجود دي د وژني او یا تپي کیدو لامل ګرځي. د دغسې بریدونو جوړونکي د جاني ملکي تلفاتو د کچې د پای ته راوستلو لپاره د ممکنه احتیاطي تدبیرونو په نیولو کې پاتې او ناکامه شوي دي. په وروستیو کلونو کې معلومیږي، چې دغه ځانمرګي بریدونه په ډیر بې باکانه او بې پروا توګه سره تر سره کیږي.

19. د طالبانو په ډیرو بریدونو کې فریب او غولول شته، چې دا د جګړې په ډګر کې یوه ممنوعه لاره ده.<sup>22</sup> طالبان په منظمه توګه د غولولو پر ضد تحریمونه په خپلو ځانمرګي بریدونو کې د ملکي خلکو او نورو ساتل شویو ملکي حالاتو څخه په ګټه اخیستلو سره نقض کوي. د طالبانو غولونکي کړنې د ملکي وګړو ورځنۍ بوختیاوي او فعالیت د ډیر ګواښ سره مخ کوي. سره بیره پر هغو نیغ په نیغه وژنو، غولونکي کړنې د ملکي وګړو په وړاندې د افغانی او نړیوالو ځواکونو پر سلوک ډیر زیات اغیزه اچوي. په همدې توګه، د یوه غاړې له خوا سرغړونې د بلې غاړې لپاره د حقوقی الزامونو سره د سمون کار د ستونزو سره مخ کوي. همدارنګه نړیوال ځواکونو ته په ډیرو حالاتو کې د یو ناپېژاند کس نږدې کیدلو په صورت کې، داسې د اعتماد وړ لاری چاری نه پاتې کیږي، چې د هغې پر بنسټ دوی وازروي چې دا کس ملکي دی او که طالب دی او د برید هوډ لري. چې دا د نړیوالو ځواکونو احتیاط کچه لوړوي کله چې دوی د عادي افغانانو سره مخ کیږي، او نړیوالو ځواکونو د خپلو ساتندویو تدبیرونو نیولو ته اړباسي.

## 5. د ځواکونو ساتنه

20. غولونکي بریدونه چې د نړیوالو ځواکونو او افغانی ځواکونو ژوند له خطر سره مخ کوي، نړیوال ځواکونه دی ته اړ ایستلي دي، چې د دوي له کاروانونو او د ګزې د موټرانو څخه خلکو ته د لیرې والی او فاصلي اخیستلو امر وکړي. هغو نقلیه وسایطو او ملکي وګړي، چې دغه اړین وائن مراعاتوي د خطر احتمال دوی ته نه متوجه کوي، مدافعي اقدامات د ځواکونو له خوا نه نیول کیږي او هغه څوک چې دغه وائن نه مراعاتوي، له خطر سره مخامخ کیږي. ګوندې چې دغه د ځان ساتنې مدافعي ګامونه د هغه شمیر خلکو په وړاندې نیول شي، چې دوي ته ډیر نږدې کیږي. په هر حال که چېرې ځواکونه د ځانی دفاع څخه هم کار اخلي، باید د نړیوالو بشر پالو قوانینو سره سمون ولري، که څه دغه غولونکي بریدونه د تیروتنو اټکل ډیروي، خو د وژونکي ځواک څخه کار اخیستنه د یاد شویو اصولو د را بنسټه کولو لپاره توجیه کیدای نشي.

21. نړيوال پوځي او افغان ځواکونه اکثراً د ځواکونو د ساتنې په موخه په قانوني توگه ځاني دفاع کړی ده، که څه هم ځيني وختونه کتنې او لاسوندونه په کلکه د نړيوالو بشرپالو قوانينو نقض ته اشاره کوي. د بيلگې په توگه، پر ۲۰۰۷ کال د مارچ د مياشتې پر څلورمه نيټه د امريکايي ځواکونو يو کاروان د يوه موټر چې له چاودېدونکو توکو ډک وو تر کمين لاندې راغلل. په پايله کې يو سرتيري زخمی شو. د نورو سرتيرو د غبرگون له امله، د ځانمرگي بريد د ځای څخه تر شلو کيلومترو شاوخوا ۱۹ تنه مړه او ۵۰ نور افغانان ټپي شول. له هغه کتونکي سره چې ما خبری وکړی وويل، کله چې هغه وليدل چې کاروان ورته نږدې کيږي، دې خپل موټر يوي خوا ته کړ، چې کاروان تير شي خو سربيره پر دې د کاروان له خوا پر هغې ډزې وشوې، کتونکي ټپي او د ده نور خپلوان چې په موټر کې وو، ووژل شول. په دې اړه د امريکا له خوا څيړنی وشوې، خو پرته له دې نه چې په عامه توگه د سرتيرو د مناسبو کړنو په هکله منطقي دلايل او ارزونې وړاندې شي.<sup>23</sup>

## ت. دملکي وگړو د ملاتړ لپاره هلې ځلې

### 1. ناپلوي

22. دولت او د هغه نړيوال ملاتړ کوونکي، د يوپياوړي دولت د جوړولو لپاره د ملکي خلکو ملاتړ ته اړتيا لري.<sup>24</sup> همداسې طالبان هم د ملکي وگړو ملاتړ ته اړتيا لري. څرنگه چې د منازعې غاړې د ځايي خلکو د مرستو په خاطر په رقابت کې دي، ملکي خلک له بېلابېلو غوښتنو سره مخامخ دي، چې زياتره وخت دوی د خشونت له گواښ سره پرته له دې چې د دوی انتخاب ته پام وشي، مخ دي.<sup>25</sup> دغه راز وژني چې په روانه جگړه کې رامنځ ته کيږي همدا شان ژوند گواښي او پيچلې کوي يې، او ملکي وگړي په يوه ناغوښتلې کشمکش کې د دې لپاره چې خپل ملکي ناپلويټوب وساتلی شي، اچوی.<sup>26</sup>

### 2. د طالبانو له خوا ترور او "شپې پانې"

23. طالبان په ټوليزه توگه د ملکي خلکو د دارولو او سزا ورکولو په موخه په ورځني توگه ترور او وژني تر سره کوي. په ۲۰۰۸ کال کې ۲۷۱ وژني تر سره کړي دي. دغه وژني د هغه غر په شاني وپرونو يوه بيلگه ده، چې د شپه پانو په ذريعه د خلکو ترمنځ خپريږي. ځيني شپه پانې د جوماتونو، بنوونځيو او مارکيتونو پر دروازو ځړول کيږي، چې د خلکو لپاره په کې ټوليزی لارښوني او گواښونه راغلي وي.<sup>27</sup> د کنړ له ولايت څخه يو کتونکی د يوې شپې پانې په اړه وويل، چې په هغه کې د بنوونځيو پر زده کوونکو او غيرمسلمانو خلکو باندې بريدونو روا کتلې وو. نورې شپه پانې ځانگړو پټو ته استول کيږي. د کندهار ولايت يوه بنځي د داسې شپه پانې په اړه وويل، چې په هغه کې د دې زوي ته د ملي پوليسو سره د کار نه کولو امر شوي وو. وروسته هغه بيا د مشکوکو طالبانو له خوا ووژل شو. د کنړ په ولايت کې د کلي په جومات کې يو داسې شپه پانه ځړول شوې وه، چې درې کسان ته په کې گواښ شوي وو. په پايله کې دوه کسان يې ووژل شول او درېيم کس له هيواد نه بهر لاړ.<sup>28</sup> هغه لارښوونې چې د طالبانو د مشرتابه له خوا خپلو جنگيالو ته ورکړل شوي دي، په هغه کې د ملکي خلکو وژلو ته په ښکاره ډول صلاحيت ورکړل شوي دي.<sup>29</sup>

### 3. د نړيوالو ځواکونو له خوا وپروني

24. ملکي خلک د طالبانو له خوا د ډيرو پراخو او ناوړه گواښونو شاهد دي، مشرانو او نورو، په ځانگړی توگه د کونړ په ولايت کې داسې ادعا شوي دي، چې نړيوال ځواکونو د دوی سره د نه مرستې کولو په پايله کې ټوليز گواښونه کړي دي.<sup>30</sup> په يوه بيلگه کې نړيوال ځواکونو داسې گواښ وکړ، چې که چېرې په ۲۴ ساعتونو کې بېلابېلې وسلې دوي ته و نه سپارل شي نو دوي به څو کلي ويجاړ کړي. چې د کلي اوسيدونکو دا خبره و نه منله، نو هغوی د جنازې پر مراسمو د چورلکو له خوا بريد وکړ، چې په پايله کې ۶ تنه ووژل شول. د کنړ په ولايت کې نړيوال ځواکونو سره زما کتنه و نه شوه، نو ځکه د دوي له خوا په دې اړه ځواب تر لاسه نه شو. د بحث وړ ده، که چېرې د کلي اوسيدونکي طالبانو ته په خپل منځ کې ځای ورکړی، نو د ځان د ساتلو په اړه هر څومره محافظوي تدبيرونه که ونيسي بيا هم د پوځي عملياتو د خطر سره مخامخ کيدل. په دې حال کې د نړيوالو ځواکونو

د بی پروا تگلاری او د دفاع او حفاظت د وضعې په اړه د سختو اندېښنو دلیل دا دي، چې دوي ملکي خلک د طالبانو مرسته کوونکي گڼي.

### ث. د نړيوالو ځواکونو په پوځي عملياتو کې روڼتيا او مسوليت اخيسته

25. نړيوال ځواکونه په افغانستان کې بايد د مسوليت اخيستلو او روڼتيا اصولو ته پوره پام وکړي او هغه مهم وگڼي، او د دې اهميت به دا وي، چې په نورو مواردو کې تری کار واخلي.<sup>31</sup> ما هيڅ داسې مدرک او شواهد ندی ليدلی، چې نړيوال ځواکونه د بشری حقونو او نړيوال بشر پالو قوانينو څخه په پراخه توگه سرغړوي کړي وي. خو د دوي غبرگون او ځواب د ملکي تلفاتو د ادعاوو په اړه، چې د دوي د نيت او ورسره د قوانينو سره د سمونتيا اړخونه په حيرانونکي او خړه توگه سره د قناعت څخه پرته پایلی لري.

26. لومړی، کله چې ما له کتونکو او خپلوانو پوښتنه وکړه، چې هغه کوم ځانگړي نړيوال ځواکونه دی چې دا وژني کوي، حتی هغه خلک چې د ولایتي بيارغوني ټيمونو او نورو پوځي هډو کې يې خپلي دوسيې پرمخ بيولي په لټه او هڅو بوخت وو، هم دې پوښتنې له ځواب ورکولو څخه عاجز ول. د نړيوالو ځواکونو څخه د په موخه سپیناوي پوښتنې، د پېچومي او گډوډ معما په مانا ده، چې دغه تجربه ما په خپله کړی ده.<sup>32</sup>

27. دويم، کله چې خبره د انفرادی سرتيرو مسوليت منلو ته راځي نو بيا داوضعيت نور هم پېچلی کيږي. په دې ځای کې دوه سيستمونه شته، چې دواړه نړيوال مرستندويه امنيتی ځواکونه او ملی قومانداني په هغه پېښو کې چې باور کيږي، چې د نا قانونه ځواک څخه يې کار اخيستی وي، رانغاړي. د نړيوال مرستندويه امنيتی ځواکونه يو قوماندان د رسمی تورونود ځوابولو، د اندېښني ور کورني معلوماتو، او حتی د يو ورځپانې د رپوټ په هکله د ځواب ویني لپاره کولای شي د ماموريت د څيړنو يوه کميټه راغونډه او وټاکي. د دغې پلټنې ليدلوری حقوقی ارزښت نه لري، خو هغه پېښو ته ځواب ويل دي، کوم چې کولای شي دغه ماموريت تر پوښتنې لاندې راولي. دغه کميټه ارزونه کوي، چې آیا هغه ځواک چې تری کار اخيستل شوي وو متناسب وه او که نه. موندنې د نړيوال مرستندويه امنيتی ځواکونو قوماندان او اړوند هېواد ملی قومانداني ته ځي. د تر سره شوي جرم قانونی تعقيب د اړوند هېواد مسوليت دی چې دوي يې استولی دی. په هر صورت کې د دې ضرورت نشته، چې د ملی څيړنو، ضوابطو او د قانونی تعقيب پایلي بيرته نړيوال مرستندويه امنيتی ځواکونو ته وليږل شي. نو پایله يې دا ده، چې په افغانستان کې هيڅ څوک په منظمه توگه د دغې څيړنو او قانونی تعقيبونو د لاسوندونو او پایلو څارنه نه کوی او نه پسی گرځي.<sup>33</sup> چې دا په بشپړه توگه قانع کوونکی حالت نه دي.

28. نړيوال ځواکونه په افغانستان کې دا مسوليت لري، چې دا يقيني کړي چې د مسوليت منلو او ځواب ورکولو يو منسجم او واحد سيستم چې افغانان او نور وکولای شي هغه تعقيب کړي، شته. که څه هم دغه سيستم دننه نابسامان او گډوډ دي، ځکه چې دا څوگونې صلاحيتونه لري، او دا د پوځي عدلي سيستم د گډوډ کيدو لامل گرځي. او اړينه ده چې د هغو جلا برخو څخه يو واحد او منظم سيستم جوړ شي.

29. درېيم، دا چې نړيوال ځواکونه د ملکي تلفاتو په اړه معلومات په عامه توگه نه خپروي. بنسکاره ده، چې د دقيقو شمېرو جوتول چې د باور وړ وي په ډيرو وختونو کې ډير ستونزمن کار دي، ځکه د ملکيانو او طالبانو تفکيک کول هميشه ممکن نه وي. خو د دې پر ځای چې چوپتيا غوره شي، ارقام په پوره احتياط سره بايد خپاره شي او د ناڅرگندو حالاتو په اړوند توضيحات ورکړل شي. د روان حالت د ناسموالی په اړه، د ناتو په هغه ځوابيه کې چې افغانستان ته زما د ماموريت په پای کې د نورو موندنو سره يو ځای خپري شوي، پوهيدای شو. د ناتو وياند داسې وويل "هغه نظريې چې وايي نړيوال پوځي ځواکونه ۲۰۰ ملکي خلک وژلي دي، دا رقم مور رد وو او دا ډير زيات دي" ولی هغه بيا د کوم اټکلي شمېري د ورکولو نه ډډه وکړه.<sup>34</sup> چې دا وضعيت هيڅکله د منلو وړ ندی.

30. څلورم، نړيوال ځواکونه د ادعا شويو تېريو د څيړني په باب د نورو غاړو سره بايد لا زياتې مرستې وکړي. د پېښو په څيړنو کې د دولت او نړيوالو ځواکونو تر منځ يو څه همکاري شته. څرنګه چې د دولت يو لور پوري چارواکي وويل، دولت لمړی واقعيتونه روښانه کوي، او وروسته به دا موندنی د نړيوالو مرستندويه امنيتی ځواکونو(ايساف) د موندنو سره وازول شي، چې وليدل شي څرنګه عمليات پلان او تر سره شوي وي. د معلوماتو دا دوه سرچينې به دا پوهه رامنځ ته کړي چې آيا ملګيان وژل شوي او ولي. دا ډير د افسوس وړ ده چې د دغه څيړنو موندني خلکوته نه ښکاره کيږي. سر بېره پر دې کله، چې نړيوال ځواکونه هغه تورو ته کوم چې د نورو سرچينو له خوا ورته ( لکه يونما او د بشري حقونو خپلواک کمېسيون) له خوا رسيدی، ځواب وايي، خو دوي دا وړتيا هم لري، چې دغه کار په ريښتني او بشپړه توګه وکړي. چې په هغه کې د معلوماتو د محرمیتونو حذفولو کې چټکتيا او د جامعو او بشپړو معلوماتو شريک کول، د ويډيوبي انځورونو (لکه د جګړې ثبت شوي غبرونه) د عملياتو بشپړه مجموعه (د عملياتو د پرمختګ او څرنګوالي په اړه قدم په قدم معلومات) په شمول.

### ج. د زياتمنو لپاره دزيان جبران

31. دولت هغه ملکي خلکو ته، چې د مخالفانو له خوا وژل کيږي يو څه پيسی (۱۹۰۰ امريکايی ډالرو په شاوخوا) ورکوي، چې دا تګلاره ډير رڼه نه ښکاري، او په ډير نا قانع کورنکی توګه تر سره کيږي. بيلابيل نړيوال ځواکونه د پوځي عملياتو د زياتمنو د زيان د جبران په اړه بيلابيلې تګلارې لري. دارنګه د پيسو ورکونه د بشري حقونو او بشر پاله قوانينو څخه د تيريو په وړاندی د تاوان ورکول د نړيوالو قوانينوسره سمون لري.<sup>35</sup> په ټوليزه توګه دولتونو د (د زرونو او فکرونو خپلولو) پر اصل باندې فکر کوي، او د الزام له مفهوم څخه ډډه کوي. خو حقيقت دا دې چې ناوانونه په زياتيدونکی ډول زياتره د هغو کسانو کورنيو ته چې وژل شوي وي ورکول کيږي، حتی په مشروع بريدونو کې وژل شويو ته هم ورکول کيږي، او دا د پخوانيو منازعو زياتمنو ته رسيدوي. عام شوی اسناد د دی وړتيا نه لري، چې د هغو قربانيانو چې پيسې يې تر لاسه کړي کچه اټکل کړي. سره له دی، معلومات لرونکو کتونکو وويل چې قربانيان په ورځنی توګه سره پيسی تر لاسه کوي، که څه هم هر وخت د دی کار تر سره کول آسانه نه وي، او دا پيسی پر خپل وخت او منصفانه نه دي.

32. په ځانګړي توګه ښځې له ستونزو سره مخامخ دي. د کندهار دهغو ښځو په مرکو کې چې خپل نرينه يې په هوايي بمباريو، د طالبانو په بريدونو، د نړيوالو پوځی ځواکونو او يا د کاروانونو په ډزو کې له لاسه ورکړی دي، څرګنديږي، چې د دوی عوايد له منځه تللي او يا تر ډيره بريده کم شوي. له دوی څخه يو څه کسانو د دولت او يا نړيوالو مرستندويه امنيتي ځواکونو څخه پولي مرستی تر لاسه کړی دي. خو نور زيات شمير يې د دغو مرستو د ترلاسه کولو لپاره حتی نه پوهېږي چې څرنګه خپلې هڅې پيل کړي. که چېرې دوي نيکمرغه وي نو د دوي کورنی به يې ملاتړ وکړي. ځينی يې کار ته شامليدی، او دويمه درجه د کار اجره تر لاسه کوي. او نورې يې ښوونې او کار ته لاسرسی نشي پيدا کولای، نو د خپلو اولادونو د خوړو لپاره سوالګری ته اړ کيږي. د خساری جبران په ځانګړی توګه د ښځو لپاره ډير مهم او اړين کار دی، او دا ګرڼلاره بايد د دوی د خاصو شرايطو په نظر کې نيولو سره ترتيب او جوړه شي.

33. د نړيوالو ځواکونو په منځ کې د امريکی هيواد د تاوان ور کولو سيمت د نورو په پرتله منظم دی. قوماندانان واک لري چې د ډاډګېرنی او جبران کولو په موخه پيسی اجرا کړي، او دوی اکثراً دا کار کوي. په ياد شوې ډواړو حالتو کې د يوکس د وژل کيدو په صورت کې تر ۲۵۰۰ امريکايی ډالرو پوری ور کول کيږي. يو برطانوی قوماندان وويل، چې دوی دغه شان مرستې د عمومي لارښودونو او د متضرر له جانبې د کلي د شورا سره په تفاهم کې ټاکل او ورکول کيږي. يو شمير نور د ايساف غړي هيوادونه هم ورته ګرڼلاره لري. خو ځينی هيوادونه دا کار نکوي. د پورته ياد شوو پيسو ورکول په خپل ذات کې د حقوقی مسؤليت د منلو انديښنه ښايي را منځ کړي. مګر تر هغه چې ليدل کيږي او د پيسو ورکونکو هيوادونو له خوا ويل شوي، چې نوموړی انديښنه ځای نلري. بله انديښنه چې له دی کبله يې د را منځ ته کېدو شونتيا شته، هغه د”بشر پاله کومکونو د ډګر“ تر اغيزی لاندې راتلل دي د پوځيانو له خوا د ”مرستو“ د ویش پر مهال. دا د توجيه وړنه ده: دا ډول مرستې د يوه مسؤل پوځي عمل بشپړونکی برخه ده تر هغې چې د بشر پاله فعاليتونو اړوند دنده وي. د پيسو ورکولو روانه لري ډيره اميدورکونکی او په ډيرو مواردو کې بې جوړې ده. د قانونی مينا نشتوالی او يو ډول ګډوډی هغه ځانګړتياوي دي چې دا سيستم تر پوښتنی لاندې راولي. هغه په دې معنی چې کله د يو کس د مړينې په صورت کې پيسی ورکول

کیري، نو دا اړه نیسي له دي سره چې کوم هېواد ښکېل دي، د قوماندانانو او دولتي چارواکو د روش څرنگوالي او بالاخره د پاتې شوي کورني هڅې او لاس رسې د دغه مرستو په تر لاسه کولو کې څومره اغیزه او وړتیا لري.

### ح. پر طالبانو اغیزه اچول

34. د هغو نا قانونه وژنو او نورو بشري حقونو تیري، چې طالبان یې تر سره کوي په ځواب کې ډیرې لږ هڅې تر سره شوي. په ځانگړي توگه قومي مشرانو پر دي ټینگار وکړ چې د طالبانو پر کرونو د اغیزې اچولو په موخه باید لارې چارې ولټول شي. په داسې حال چې عمومي توافق پر دی دی، چې دا یو گران کار دی، خو موخې ته د نږدې کیدو څو شوني لارې وړاندې شوي دي.

35. یو شمیر په دي نظر دي چې د دین پوهان او عالمان کولای شي، چې د طالبانو هغه کړني او تکتیکونه چې اسلامي او نړیوال قوانین نقض کوي را محدود کړي. دا په داسې حال کې ده چې د طالبانو د دیني عالمانو کړي تر اغیزې راوستل شوني نه ښکاري، خو ما سره کوم چا چې خبرې کړي دي په دي اند دي، چې عالمان کولای شي په نامستقیم ډول سره طالبان تر اغیزې لاندې راولي. د معتبرو علمآوو له خوا د طالبانو پرنورې کرونو د غندلو فتوا گانې د یو اقدام په حیث وړاندې کیري.<sup>36</sup> او بل دا چې اسلامي پوهان، قومي مشرانو ته هغه اصول او اسلامي بنسټونه او اصول ور وپیژني، کوم چې د جگړې له اصولو سره تړاو ولري. دا به قومي مشران پر دي باندې قادر کړي تر څو ځایی قوماندانان دي ته وهڅوي چې د ناوره تکتیکونو څخه لاس واخلي او د دغه تکتیکونو څخه پراخ ملاتړ را ټیټ شي، او له بله پلوه هغه ځوانان چې له دغه شان ناوره جگړه یزو تکتیکونو څخه کار اخلي زړه توري شي.

36. د طالبانو په اړوند د "نوم اخستېلو او شرمیدلو" د ستراتیژي په اړه بیلابیل اندونه شته. یوه نظر ورکونکي وویل، د هغه وخت نه چې طالبانو د ځانمرگو بریدونو د مسؤلیت منلو څخه ډډه کوي، چې درانه ملکي تلفات لري، شاید د دوي سره د خپل شهرت په اړه اندیښنه وي. د سرغړونو او تېریو مستند کول او خپرول ممکن د دوی پر عملیاتو او کرونو اغیزه واچوي. یو بل نظر ور کونکي وویل چې دا ارزونه د طالبانو پریکړې د پوځي عملیاتو په اړوند او ټولنیزو اړیکو څخه د سترگو پټولو په معنی ده. سره له دی چې د طالبانو ځیني لورپورې قوماندانان ممکن ځیني څرگندي حملې پټې کړي تر څو د هغې سیاسي گرد را لږ کړي، خو بیا نور ځایی قوماندانان داسې منځني او یا بهرني انگیزې نه لري چې د مطبوعاتو د توپیر لرونکو رپوټونو څخه ډډه وکړای شي. له دي نه څرگندیږي چې د راتلونکو زیانونو د قابو کولو لپاره پوره انگیزې شته خو دا انگیزې د حقیقي بدلون او تغییر لپاره کافي نه گڼل کیري. ثبوت شته، په هر حال، د شهرت اندیښني په داسې کوښښونو اوښتي چې ریښتني مسؤلیت یې را منځ کړي تر هغې چې وروسته د یوه حقیقت نه یوازې د هغې ښوودنه وي. د طالبانو رهبري داسې اوامر صادر کړي چې ځانگړي تیري لکه د — سر غوڅول<sup>37</sup> — یې منع کړي دي او دا په نیمگړي توگه د دوی د جگړه مارانو له خوا د درناوي ور گڼل کیري.

37. ډیر خلک چې ما خبرې ور سره وکړي، په تیره بیا مشران د دولتونو او نورو بین الدولتي ادارو څخه د طالبانو د تیريو په اړوند د ناکافي غبرگون څخه نا خوښ وو. ډیرو دا خبره هم کوله چې پاکستان باید د هغو طالبانو د قابو کولو په هکله ډیر څه وکړي کوم چې د دوي تر ولکې لاندې سیمو کې شتون لري. د ملگرو ملتونو او اسلامي نړیوال کنفرانس څخه په وار وار غوښتل شوي چې د طالبانو تیري وغندي، او پر هغو دولتونو فشار واچوي چې د طالبانو پر کرونو اغیزه لري. په داسې حال کې چې یو شمیر هیلې واقعیبانه نه ښکاري، د لمس ور ناکامیاني او کوم کوښښونه چې تر اوسه شوي، د راویښیدو لپاره یو زنگ بلل کیري.

38. یو تعداد نور بیا داسې نظر لري چې نړیوالو غاړو ته داسې په کار وو، چې د طالبانو سره په مستقیمه توگه کتلي وای او هغه لاملونه چې د ناوره تکتیکونو سبب گرځي موندلي او د هغه لاملونو د منځه وړولو په موخه یې فشار اچولې وای. په سویل کې مشرانو او مخه ورو ما ته وویل چې هر کله نړیوال پلاوي راشي نو یوازې د یوه اړخ سره گوري او خبرې کوي. یوه نړیوال پوځي قوماندان کله چې پوه شو چې ما د طالبانو له پلاوي سره ندي کتلي تعجب څرگند کړ. په ټولیزه توگه کله چې ما د هېواد څخه لیدنه کوله او د حقیقت موندني دنده مې تر سره کوله، ما د یو شمیر وسله والو مخالفو ډلو سره وکتل، مگر ما د طالبانو او یا کومې بلې مخالفې ډلې له رسمي پلاوي سره ندي کتلي.<sup>38</sup> که تیر مهال ته کتنه وشي دا یوه تیروتنه ده. ددغه منابعو معلوماتو ته کتنه کیدای شي چې

د طالبانو او نورو وسله والو مخالفينو ستراتيژيگاني او موخي په جزياتو سره څرگندې کړي. په پام کې بايد وي چې ددوي توضيحات او دلايل د ناوړه تکتیکونو څخه د کار اخستلو په اړوند شايد خودغرضه او تقلبي وي، خو دليل نشته چې داسې اټکل وشي چې طالبان هيڅ وخت ددې لپاره تشويق کيدای نشي چې خپلې کړنې داسې تعريف کړي چې بشري حقونو ته پکې درناوي نه وي. څرنگه چې سچه او بي پرې بشر پاله اړېکو په تير مهال کې بني پاېلي درلودې.<sup>39</sup>

39. د دولت اندېښني په مختصر ډول د يوه رسمي مقام له خوا بيان شوي. په داسې حال کې چې دولت کولای شي د يوې يا ټولو داخلي ډلو سره خبرو ته ورگډ شي، نو د نړيوالې ټولني بنکيلېدل په دې پروسه کې کيدای شي چې د دولت خپلواک دريځ د يوې تشي ډلې تر حده په دې ملکي جگړه کې را ټيټ کړي. ددغه اندېښني حل کول د سياسي مذاکرې او مفاهيمي له طريقه شونې بنکاري. آيا د بشري حقونو بنسټونو تقرب د کرکيچ د اغيزو د را ټيټولو په موخه ورته اندېښني را منځ ته کولای شي؟ لمړې، د دا شان اړيکو نيول بنيابي ډلو ته تر يوه ځايه د "مشروعيت" ورکولو خبره را پورته کړي، د اړيکو نيول د يوې ځانگړې پيښې په اړه د نظر اخستلو په موخه، د کړونو د غندلو، او ددوي هڅول د بشري حقونو او نړيوال بشر پاله قوانينو ته د پام راگرزول هغوي ته "مشروعيت" نشي ورکولای. دوهم، دا چې په ډيرو نورو هيوادونو کې دولتونه، د بشري حقونو بنسټونو ته د وسله والو مخالفو ډلو سره د اړيکو نيولو ته اجازه ورکوي. اصلي خبره دا ده چې نړيواله ټولنه دبشري حقونو مطابق هيلې لري، او د هغو هيلو پر بنسټ طالبان او نورې وسله والې ډلې را نغاړي. نړيواله ټولنه دوی د ځانمرگو حملو، د بنسټونو د وژلو، او نورو اعمالو چې د بشري حقونو له اساساتو سره همغږي نلري، په اړوند تر انتقاد لاندې راولي. دغه هيلې د خلکو د ساتنې په موخه بايد په کار واچول شي تر هغې چې د "مشروعيت" بحث پرې وشي. نړيواله ټولنه بايد ټول هغه څه وکړي چې د بشري حقونو رعايتول پر ټولو غاړو ومنی. نو دې ته په پام سره، زه د بشري حقونو بنسټونو ته وړانديز کوم چې په راتلونکي کې د طالبانو او نورو وسله والو ډلو سره اړيکي جوړي کړي.

### III. د پوليسو سمون او مليشه

40. د هيواد په ډيرو سيمو کې پوليس د دولت هنداره ده. په ډيرو ولسواليو کې پوليس د دولت يواځې رسمي مقام دي، چې خلک سروکار ور سره لري، د دولت مشروعيت تر ډيره بريده پر دوي باندې را څرخي. دغه مشروعيت تر هغې پر ځای وي چې دوي قانون او اوامر مراعات کوي، مگر که دوي شکنجې، وپروني، او وژني ته مخه کړي نو دا مشروعيت بيا نشته. پوليس اکثراً د ټولني د گټو او تنوع استازيتوب په بشپړه توگه سره نه کوي. هغوی په څرگنده توگه د يوه قوم او يا د يوه قوماندان پلوي وي.<sup>40</sup> د عامو افغانانو لپاره داسې معني لري چې پوليس د نظام او قانون د تنفيذ دنده نه تر سره کوي، بلکه دوي د يوه ځانگړي قوم يا قوماندان د گټو لپاره کار کوي.

41. يادشوي ستونزې په سوېل کې ډيرې محسوسې دي، د نا امنو سيمو مشرانو ويل، چې د پوليسو د تيريو له کبله خلک د طالبانو حمايت ته زړه ښه کوي. يو لوړپوړي دولتي چارواکي د هغه امنيتي ستونزو په هکله چې د دواړو غاړو هم د طالبانو او هم د جنابي عناصرو چې د دولت په امنيتي چوکات کې شتون لري، د خپل ولايت په سطح خبرې وکړې. يو نړيوال پوځي قوماندان په څرگنده ويل، چې د دوي د مسؤليت په ساحه کې پوليس په فساد ککړ او غارتگري کوي او خلکو د پوليسو خدمتونو د وړاندې کولو بيلگي ندې ليدلي، مگر د دوي د مالونو او پيسو د غصب کولو نه پرته. په حقيقت کې چې ټول خلک، څه په دولت کې او يا د دولت نه باندې وايي چې د افغانستان پوليس د پوستو د نيولو په موخه، هره ورځ د خپل معاش نه زياته اندازه پيسې ورکوي، تر څو هغه پوسته د خپلو شخصي گټو لپاره وکاروي.

42. د دولت او نړيوالې ټولني له خوا تر اوسه واقعيتونه په پوره ډول ندې پيژندل شوي.<sup>41</sup> هغه ټول فرصتونه، چې فساد او سرغړونکي کسان بايد د امنيتي دستگاه او د دولت د قدرت له ساختمان څخه ليري شوي وای، په پر له پسې ډول له لاسه وتلي. د رتبو او معاش پر اساس سمون د دې موخي لپاره چې افغانستان پوليس د يوه پرسيدلي، مليشه يي او بي مسؤليت په پوليسو څخه، يو ملي او مسلکي قوه ته راوگرزي تر يوه بريده کاميابه وړ، خو د تطبيق پروسه يې سره او سوکه ده. همدا راز هغه نوماندان چې د غير قانوني وسله والو ډلو سره يې تړاو درلود، د ۲۰۰۵ کال د ټاکنو څخه سره له دې چې د ټاکنو قانون حکم کوي، رد نشول.

43. ددغه ناکامیانو مهم لاملونه د "ثبات او امنیت" او "بشری حقونو" تر منځ د نا سم انشعاب د شتون منل، او "ثبات او امنیت" ته د لومړیتوب ورکولو تمایل دي. په واقعیت کې دا یو نیمګړې برداشت دي. څرنګه چې یو لوړپوړې چارواکي ما ته وویل، زیادتره وسله وال مخالفین د شکنجې، تیريو، او ناسمو کړونو له کبله چې پخواني چارواکي (د ده پخواني ځای ناستي) کړي وو، له طالبانو سره یو ځای شول. دا باید په پام کې ونیول شي چې د بشري حقونو مراعات کول او درناوي د دولتي امنیتي ځواکونو له خوا د امنیت او ثبات راتګ لپاره ډیره ضروري ده.

44. د پالیسي په اړوند ددې معنی څه ده؟ البته چې بی شمیره پرمختیايي پلانونه، سکتوري ستراتیژي ګانې، روزنیز پروګرامونه او داسې نور شته چې د دولت امنیتي ځواکونو هر اړخ را نغاړي. خو ډیرې ستونزې لا هم شتون لري.

45. لمړې، افغانستان داسې د پولیسو ځواک ته اړتیا لري، چې دواړه هم د قانون د تنفیذ او هم پوځ ته ورته دندې تر سره کړای شي. د توپیر لرونکو پالیسیو د دوو بڼو په اړوند څرګند بحث شتون لري. یو شمیر په دې اند دي چې د غلاګانو، خپل منځني شخړو، او وژنو د مخ نیوي او د هغې سره د مخ کیدو په اړوند باید کار وشي. خو نور بیا په دې اند دي، چې د پولیسو ځواک د مخالفینو سره د جګړې په جهت کې سوق شي. مګر د مسئلو دا ډول مطرح کول ګټور نه ښکاري. د پولیسو هر راز ځواک چې د هغو جرمونو چې د خلکو ورځني ژوند ټکنې کوي مخ نیوي ونشي کړای نو خپل اعتبار له لاسه ورکوي. او د پولیسو هغه ځواکونه چې په منازعې ځپلو سیمو کې بوخت دي، باید د یاغیانو سره د مقابلي لپاره اړینې تیاري ولري.<sup>42</sup> د افغانستان ملي پولیس باید دا وړتیا هم ولري، چې د پولیسو ورځني دندې تر سره کړي. روزنې باید په دواړو برخو کې وي.

46. دوهم، یوازې د روزنې ورکول د افغانستان پولیس نه شي رغولي. روزنې مهمې او اړینې دي، خو هغه څوک چې د خپلو علیماتو د قانونمند کولو سره علاقه ولري په آساني سره دا کار نه پریري، ځکه چې دوي د بشري حقونو نړیواله اعلامیه لوستي د جګړې د میدان دستورالعمل باندې پوهیږي.

47. په هر صورت، دولسوالیو د پرمختیا پروګرام په غیر منتظر ډول سره د ټوکلي او سوچه ریفورم په موخه جوړ شو. د دې پروګرام پر بنسټ د ولسوالیو ټول پولیس د زیاتو روزنو په موخه بل ځای ته ځي. کله چې دوي تر روزنې لاندې وي، د ټولنیز نظم ملي پولیس د دوي ځای نیسي. هغوي عموماً ښه روزل شوي دي. ولی؟ ځواب کیدای شي قسماً د دوي ښه روزنه وي، خو کوم شي چې روښانه دي، هغه د ځایي قبیلو، قوماندانانو او یا جنګسالارانو سره د ټولنیز نظم ملي پولیسو د اړیکې نه شتون دي. د تقرب یا نیردو کیدو څو احتمالي روشونه شته، چې د رتبو او معاش ریفورم څخه بیا تر ملي ژاندارمي جوړښتونو پورې رسیږي. مګر داسې کوبښ باید وشي چې د افغانستان ملي پولیس په داسې یو ځواک بدل شي، چې د ټولني ګټې غوندي او د خاصو قبیلو، جنګسالارانو، او سیاست والو د ګټو لپاره ونه کارول شي.

48. دریم، دولت باید د نورو ملیشو له جوړولو او مشروع کولو څخه ډډه وکړي. داسې بریښي چې متروکو "کمکي پولیسو" او ملیشو ته د دولتي یونیفورم ورکول او د هغوي قانونی کولو ته ډیر لږ څه پاتې دي. دا معلومه نده، په هر صورت، ددې تجربې درسونه په ښه توګه مور ته ښودنه کوي، او روان ټولنیز پرمختیايي پروګرام د اندیښني وړ دی.<sup>43</sup>

49. څلورم، پولیسو ته باید لا زیاته روزنه او ښه تجهیزات ورکړل شي، تر څو د هغوي د مرګ کچه را ټیټه شي، څرنګه چې معلرمیری دا کچه پنځه ځلی د ملي اردو څخه زیاته ده.

50. په پای کې، د پولیسو او نورو وسله والو ځواکونو له خوا چې د دولت تر واک لاندې دي، د وژنو مسئله تر ډیره حده پټه شوي او سترګې پرې پټې شوي دي. دغه راز کړنو ته باید د پای ټکي کینودل شي. په داسې حال کې چې د دغو وژنو دقیق ارقام نشته، خو پیژندل شوي پیښي دا څرګندوي، چې د ورته پیښو شمیر زیات دی. د یوه سیستم د جوړیدو اړتیا ډیره روښانه ده، تر څو دا اطمینان تر لاسه شي، چې د پولیسو او یا ددوي د سیاسي مربیانو

له خوا د چا د وژني په صورت کې، بي پرې تحقيقات او څيړني کيږي. د نهو تنو وژل کيدل او د ۴۲ نا وسله والو مظاهره چيانو تپي کيدل په شبرغان کې په ۲۸ می ۲۰۰۷ د ملي پوليسو او يا د والي شخصي ساتندويانو له خوا يو ښه ډاگېزه بيلگه گڼل کيږي.<sup>44</sup> ځايي او ملي سياسي گټي پر دې راڅرخي، چې کارنده او بي پرې څيړني تر سره نه شي. هدف دا وي، چې وخت له لاسه وځي تر هغې، چې شواهد د منځه لاړ شي او سياسي گرد بي کيږي. مسئله بيا وروسته په آساني سره له منځه يوړل شي. قربانيان او د هغوي کورني له ياده ويستل شي.

51. محلي پوليس هيچ وخت ددې جوگه نه دي، چې په حقيقي معنی سره د خپلو کړونو تحقيقات وکړي.<sup>45</sup> د ملي پوليسو تحقيقاتي کاري گروپ بايد ددې موخي لپاره جوړ شي. د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کميسيون تحقيقاتي امکانات بايد لوړ شي، او ځايي او ملي چارواکي بايد د کميسيون موندنو ته د ځواب ويلو وخت پيدا کړي.

#### IV. عدلي او قضايي سيستم

##### الف. لنډه کتنه

52. سر بيره پر دې، چې زيات شمير ملکی افغانان د روانې وسله والې منازعې په ترڅ کې له منځه ځي، دوي د قانون او نظام د نشتوالي له کبله د بي امنيتي سره مخ دي. ډير لږ شمير جنایي وژني په مناسبه توگه څيړل شوي، او محاکمه شوي او لږ شمير عاملين محکوم شوي دي.<sup>46</sup> دا معافيت د عدلي قضايي سيستم د ناکاميو له کبله را منځ شوي. که څه هم په کړنو کې د پام وړ تغييرات راغلي، او رسمي عدلي قضايي سيستم له هغو هيوادونو سره چې پر مدني قانون ولاړ دي سمون لري.<sup>47</sup> په عمومي توگه پوليس څارنوال ته د جرمونو رپوټ ورکوي، څارنوال په خپله او يا د پوليس په مرسته څيړني تر سره کوي.<sup>48</sup> که چيري څارنوال د متهم پر ضد کافي شواهد پيدا کړي، نو بيا هغه اتهام ليک د ولسوالي محکمې ته وړاندې کوي.<sup>49</sup> د ولسوالي د محکمې پريکړه کيداي شي د استيناف په موخه ولايتي محکمې ته لاړه شي.<sup>50</sup> سترې محکمې ته رجوع په هغه وخت کې کيداي شي چې د ښکتنيو محکمو په پريکړو کې حقوقی نيمگړتياوي وي او يا د غير قانوني شواهدو پر بنسټ پريکړي شوي وي.<sup>51</sup> ستره محکمه کولای شي چې د نويو شواهدو د موندني په صورت کې يوه کميټه وگماري او پر شوي پريکړه باندې له سره غور وکړي.<sup>52</sup> ددې رسمي او مناسب سيستم د شتون سره سره، بيا هم ما ته داسې د وژنو شکايتونه ورسيدل، چې څيړني نه وي شوي، او څارنوالان يې تعقيب شوي نه وو، او ددې فساد په نتيجه کې ډيرو برأت اخستي.

53. د تحقيق او پيگيري په لمر يو پړاو کې، يوه ستونزه هم د پوليسو او څارنوالانو تر منځ د مرستې نه شتون دي. د قانون له مخې پيگيري او تعقيب د پوليس او څيړني د څارنوال دنده گڼل کيږي. خو دا په عمل کې داسې نه ښکاري. په تير مهال کې داسې وو چې د کورنيو چارو وزارت (پوليس د هغې تر امر لاندې دي) او لوی څارنوالی (څارنوالان د هغې تر امر لاندې دي) د يوې کميټې په توگه کار کاوه، د تعقيب او تحقيق چارې يې همغږي کولې، او په يوه وخت به يې مناسبه پريکړه واوروله. اوس داسې نه ده.

##### ب. فساد او معافيت

54. د عدلي سيستم لپاره ځانگړې بدلونونه اړين دي، فساد د ډيرو ستونزو منبع او سرمنشا گڼل کيږي. او هغه د پوليسو، څارنوالانو او قاضيانو لپاره يو معمول کار دي. دولتي چارواکي بي پردې پر دغه ستونزو خبر دي. دولتي لورپوړو چارواکو وويل چې فساد په هغه اندازه زيات دي چې د باور وړ ندي، او دا يې ومنله چې ددوی په اداراتو کې فساد شته. د زياتو افغانانو سره چې ما کتلي، وايي چې د فساد رسوايي په همغه اندازه ده چې د هغې شيوخ ده. يو مصاحبه کونکي وويل، کله چې تاسې محکمې ته لاړ شي نو د هغو کسانو له خوا چې د قاضي سره تړاو لري د تاسو د مشکل په اړه پوښتنې او د رشوت غوښتنه کيږي. په پراخه توگه منل شوي هر کله چې شتمن او زورواکي محکوم شي نو هغوي په بند کې تر ډير وخت نه پاتي کيږي. د پوليسو په اړوند يو بهرني د پوليسو روزونکي وويل، په يوازي توگه د پوليسو يو غړی په ښه توگه روزل کيدا شي، خو د پوليسو سيستم ډير په فساد ککړ او د يوه نوی پوليس راوستل دغه شان سيستم ته په دی معنی وی، چې يو څوک ککړځای ته واچوي او د هغې نه د ځان پاکوالي تمه ولري. په نتيجه کې د معافيت سيستم د هغې چا لپاره چې په وژلو تورن وي، را منځ ته کوي.



55. په ورځني توگه لوی څارنوالی هغه صلاحیت لرونکي مرجع ده، چې په فعاله ډول د فساد څخه نظارت کوي، او همدا شان د نورو دولتي ارگانانو کارې بهیر تر څارني لاندې نیسي. دا موخې د اداراتو دوراني څیړنو په ترڅ کې او همدا شان د څارنوالی د استازو د اوږد مهاله شتون په نورو دولتي اداراتو کې، تر سره کېږي. دا بهیر کولای شي د مامورینو د قانون څخه سرغړونو په صورت کې هغوي ته اصلاحی لارښودونه وړاندې کړي، او د ضرورت په وخت کې د قانونی تعقیب پیل وکړل کېدای شي. په ۲۰۰۷ کال کې تر ۳۰۰ مامورین تر تحقیق لاندې راغلی وو، چې ۹۵ سلنه یې د فساد په تور تر څیړني لاندې راغلي وو. په داسې حال کې چې لوړپوړې چارواکي تعقیب شوي نه دي. دولت د خپلو فساد ضد هڅو په لړ کې څو تخصصي کمیسیونونه په شمول د فساد پر وړاندې عالی اداره چې په دې وروستیو کې جوړه شوې، را منځ کړي دي. خو باید وویل شي چې ټول هغه اقدامات چې د فساد پر ضد د دولت له خوا کېږي هغه وخت تر سیاسي ملاحظو لاندې راځي، چې پیاوړی اشخاص پکې راښکيل وي.

56. پراخ فساد په یوه ورځ کې له منځه نه وړل کېږي، خو د داسې یو لمس کېدونکي او پیاوړی میکانیزم را منځ ته کول چې د شاهدانو او شواهدو د احضارولو او محکمې کولو ځواک ولري، ډیر اړین ښکاري. د پورته یادشویو ټکو په پام کې نیولو سره، د هغه اجتناب نه منونکو فشارو سره چې د مفسدو سیاستمدارانو او هغه دولتي مامورینو له خوا چې د خپلو دندو په خطر کې نه اچولو په سبب له فساد څخه سترگې پټوي، باید مقاومت وشي. بې پرې د فساد ضد ادارې په ډیرو هیوادو کې په شمول د نایجیریا، هانگ کانگ او آسترالیا کې په بري سره جوړې شوې دي. د ضروري پیغام د استولو په موخه د یو شمیر رڼو قضیو د تعقیب او پیگیری د نمونو وړاندې کول ښایي د گټې وړ کار وي. دا به نړیوال مالی ملاتړ او په ملی کچه د ملکیت احساس منځ ته راتلو ته ضرورت ولري. نړیوالې ټولني ته دا هم پکار ده، چې تر وسه پورې هغه مرسته شوې پیسې چې د فساد د لازياتیدو لامل گرزی وپېژني، او د میکانیزمونو د جوړولو مسؤلیت لري، لکه د لوړ پوړو نظارت کوونکو ادارو گمارل، تر څو د دولت د فساد ضد هڅو څخه په ټینګه ملاتړ وشي.

### ج. بنځی او عدلی قضایي سیستم

57. د بنځو ستونزی په عدلی قضایي سیستم کې زیاتي او دوی ته ځانگړي دي. زما د تیم څخه یوې بنځینه غړې په کندهار کې د یوې ډلې بنځو څخه وپوښتل چې که چیرې دوی د کوم تیری او یا کوم گواښ سره مخ شي نو چیرې او چا ته به شکایت کوي. هغه بنځو په کنایه ډوله خندا سره غبرگون وښود. د ډیرو لپاره یوازي د کور نه تگ هم کیدای شي د بدنامي سبب په ټولنه کې وگرزي. که چیرې دوی په دې هم وتوانیږي چې د کور څخه لاړې شي نو ددې بیان کول او ویل دوی شرم گڼي. او که چیرې دوی پولیسو ته شکایت هم وکړي، نو دوی په دې باور دي چې کوم اقدام به ونشي. دوی فکر کوي چې یوازي به جزا ورکړل شي او یا به بند ته وچول شي (کور نه د تیننتی) په جرم. په خلاصه ډول سره هغه بنځي چې رټل شوي او یا د مرگ گواښ ورته شوي وي، هیڅ ځای د پناه وړلو نه لري.

58. د بنځو د سرپناه مراکز چې په دې وروستیو کې په جلالآباد او پروان کې جوړ شوي، یو ریښتني بدلون ښکاري. دې ته ورته اقدامات د دولت او نړیوالې ټولني د حمایت څرگندوبې کوي. د بنځو پر ضد د جرمونو د تعقیب په هکله په لوی څارنوالی کې د یوې اختصاصي څانگې جوړیدل به له بنځینه قربانیانو سره مرسته وکړي.

### د. ناموسی وژني

59. "ناموسی وژني"<sup>53</sup> د افغانستان په بیلا بیلو ځایونو کې د معافیت سره یو ځای لیدل کېږي. په شرقی سیمه کې، د بیلگې په توگه، یوې سر چیني ۴۰ ناموسی وژني د ۲۰۰۷ کال د جنوري څخه تر ۲۰۰۸ کال دسمبر پورې ثبتې کړي دي. ددغه شان پېښو د رپوټ نه ورکولو په دلیل، ریښتني شمیره یې زیاته ده. ډیری قربانیان بنځي دي، خو نارینه هم وژل شوي. عاملین په ډیره ټیټه کچه سره تعقیب او څیړني شوي دي.

60. په ننګرهار ولایت کې ما د یوه هلک او نجلي د کورني د غرو سره چې (د اکا زامن وو) او د جنسي اړیکو تور پرې لگول شوي وو وکتل. هغوي دواړه د خپلو اکا گانو له خوا د شپې ډوډی ته بلل شوي وو، او د خوب پر مهال په مرمیو ووژل شول. د هلک جسد د هغې کورني ته واستول شو. نجلي پرته له جنازی نمانځه خاورو ته

وسپارل شوه. د کورنی غړیو یوه هم پولیسو ته شکایت ونکړ. پولیس د پېښې په اړه خبر وو، خو هغوی په دې دلیل چې اطلاع نده ورکړل شوې، پېښه یې نده څیړلې او دوی وایې چې د کورنی د اطلاع پرته دوی نشي کولای چې تحقیق وکړي.<sup>54</sup> په کندهار کې زما بنځینه همکارې د ډیرو بنځو سره وکتل، او هغوی ویل چې ددوی په گاونډیتوب کې داسې پېښې شوي، خو ډیرې لږ یې څیړل شوي. یو ځوانه نجلی وروسته له هغې چې معلومه شوه امید واره ده، د هغې د پلار او ورور له خوا په دار شوه. هیڅ ډول څیړنه او تعقیب ونشو. نورې ښځې د کورنی شخړو له کبله د کور څخه د تللو په قصد مړې شوي دي. د هغه کورنیو چې کوم غړی یې د ناموسي وژنو ښکار گرزیږدلی وي، د هغه کورنی نورې بنځینه غړې د کورنی د ویرې له کبله نشي کولای پولیسو ته اطلاع ورکړي. او دوی پر دې هم پوهېږي چې د پولیسو له خوا به څیړنې ونشي، او که چیرته څیړنې هم وشي نو درشت وړکولو په پایله کې به عاملین معاف شي. ما ته راپورونه رارسیدلي چې څو قضیو کې پولیسو غوښتل چې څیړنې وکړي، خو لوړپوړیو دولتي چارواکو مداخلې کړې، او یا یې څیړنې بندې کړې دي. د نورو وژنو په شان نړیوال قوانین دا حکم کوي، چې دا وژنې باید وڅیړل شي، تعقیب او مجازات شي.<sup>55</sup>

## و. د اعدام سزا

61. زما د راتگ نه لږ مخکې، سترې محکمې د سلو تنو د اعدام فیصلې چې د تیرو شپږو کالو را په دیکخوا ځنډیدلي وې، رئیس جمهور حامد کرزی ته د هغې د منظوري لپاره وړاندې کړي. پر اعدامونو د مهلت راوستل قوی دلایل لري، پرته له دې نه، چې آیا په افغانستان کې د اعدام سزا منسوخه شي. حتی پولیس، څارنوالان او قاضیان هم پدې باور دي، چې عدلی قضایې سیستم د فساد څخه ډک او ددې جوگه ندي، چې اطمینان حاصل شي ټول پړاونه به سم وي. بناً ددغه شان محکمو له خوا محکومول او جزا ورکول په خپل ذات کې نامناسب او د اعتماد وړ نه وي. هغه څوک چې په مرگ محکوم شوي اکثرأ وکیل ته لاس رسې نه لري، او دوی دداسې محکمو له خوا محکوم شوي، چې نه شواهد او نه هم دفاعی شاهدان رابلل شوي وي. دا په داسې حال کې ده، چې یو شمیر با خبره مصاحبه شوي کسان په دې نظر دي چې تر اوسه بیگناه خلک په اعدام نه دی محکوم شوي، خو نور بیا وایې چې بیگناه خلک په اعدام محکوم شوي دي.

## ۷. انتقالی عدالت او د تیر مهال د جرمونو لاسوندونو ساتنه

62. ما دلایلی دښتی ډله یز قبرونه چې د افغانستان په شمال کې دي وکتل. زه ددې شاهد وم چې مصاحبه شویو وویل چې دا د هغې قبرونو پاتې شوني دي کوم چې په ۲۰۰۱ کال کې په د ۲۰۰۰ شاوخوا طالبان چې د شمال ټلوالی او امریکایي ځانگړو ځواکونو له خوا محاصره شوي وو. محل داسې بریښي چې گډوډ شوي وي، او لکه چې اجساد ترې نه ایستل شوي وي. دا خبره هغو راپورونو چې وروسته زما له سفر څخه خپاره شول هم تایید کړه.<sup>56</sup> د محل او د شواهدو د ساتنې او مستند کولو فوري ضرورت شته، او دا خبری چې څرنکه دا ۲۰۰۰ محاصره شوي کسان ووژل شول، او څوک ددې مسؤل وو چې پدې وروستیو کې د شواهدو د له منځه وړولو تکل یې کړي وه. دا مهمه او ضروری خبره ده، چې دا محل او نور ټول ډله ییز قبرونه په ټول افغانستان کې، خوندي او وڅیړل شي، تر څو د پخوانیو تیږیو د معافیت موضوع ته پام شوي وي، او له بله پلوه د دې پوهه رامنځ ته شي، چې تیږی د ټولو غاړو له خوا او پر ټولو شوي تر څو د هغې پر بنسټ، جوړجاړي ته لاره برابره شي.

## سپارښتونه

63. د افغانستان دولت، نړیوال پوځی ځواکونه او د هغوی اړوند دولتونه، طالبان او نور دولت ضد عناصر دا څرگند مسؤلیت لري، چې بیړني اقدامات ونیسي تر څو د ملکيانو د وژنې کچه راټیټه او غیر قانونی وژنو ته پای ورکړي. زما سپارښتونه په لاندې ډول دي:

## د نړيوال او افغان پوځي ځواکونو له خوا وژني

— نړيوال ځواکونه بايد هغه ټول قواعد په پام کې ونيسي تر څو دا اطمینان تر لاسه شي، چې هوايي ځواک هغه وخت وکاروي چې د موخي هويت څرگند او د اتفاقي ملکی مرگ ژوبلي کچه د پوځي لاس برې کوم چې انتظار يې کيږي څخه زياته نه وي.

— نړيوال او افغان ځواکونه هغه شرايط بايد و ارزوي تر کومو لاندې چې دوي د شپې له خوا نه اعلان شوي بريدونه کوي، تر څو هغه نورې لارې ولټول شي چې نورو اوسيدونکو ته يې زيان لږ وي.

— هوايي بمبارد، د شپې بريدونه او نور بريدونه بايد هيڅ کله د مشکوکو او ناتاييد شويو معلوماتو پر بنسټ نه وي. دا به ښه وي چې دولت او نړيوال ځواکونه استخباراتي معلومات سره شريک، او د ښې څيړنې په موخه ميکانيزمونه جوړ، او دا اطمینان حاصل شي چې عمليات يوازي د ثقه او تاييد شويو معلوماتو پر بنسټ تر سره کيږي.

## د طالبانو له خوا وژني

— طالبان بايد د جنگ هغه ټول شکلونه او روشونه چې نړيوال بشر پاله قوانين نقض کوي بند کړي، چې په پايله کې يې د ملکيانو نا قانونه وژني منځ ته راځي. د طالبانو رهبري بايد داسې روښانه او امر صادر کړي د تر څو د هغه څه نه چې د نړيوال قوانينو پر خلاف وي ډډه وشي. دا په مشخصه توگه په لاندې ډول دي:

(الف) په هر ډول شرايطو کې د ملکي خلکو ډارول او وژل بند کړي، او همدا راز د ملکي خلکو ډارول په دې نامه چې د طالبانو سره مرسته نکوي او يا د دولت ملاتړ کوي بايد ودرول شي.

(ب) د انساني ډال څخه کار اخيستنې په دې موخه چې نړيوال او افغان ځواکونه د حملو څخه لاس واخلي بايد ودرول شي.

(ج) په ځانمرگو حملو کې، د ملکي خلکو موخه گرزول بايد بند شي، او ناقانونه نيرنگونه څخه کار اخستل پدې حملو کې بايد ودرول شي، او همدا راز د څيري بدلول د ملکيانو، عسکرو او يا پوليسو په ښه کې ځان راوستل، بايد ودرول شي.

— بشري حقونو او نړيوالو بنسټونو ته لازمي ده، يو شمير داسې اقدامات وکړي، چې پر طالبانو او نورو وسله والو ډلو فشار راوړي او هغوي دې ته وهڅوي چې بشري حقونو او بشر پاله قوانينو ته درناوي ولري. بشري حقونو ته د درناوي د پراخوالي په موخه کيدای شي چې له دوي سره اړيکي ونيول شي او هڅې وشي. دا راز هڅې د امنيتي امکاناتو او د امنيت د شورا د ۱۲۶۷ پريکړې په پوره سمون کې بايد وشي.

## نړيوال ځواکونو څيړونو د وژني په اړوند

— نړيوال ځواکونه بايد ددې جوگه وي چې د عسکرو له خوا د نا قانونه وژنود تورونو د څيړنو شونتيا رامنځ ته کړي. او دا تضمین وشي، چې ددغه شان وژنو عاملين تر قانوني تعقيب لاندې راشي.

— نړيوال ځواکونه بايد د هغو هڅو سره چې نا قانونه وژني څيړي پوره مرسته وکړي، په ځانگړي ډول د يونوما او د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کميسيون سره. دا مرسته بايد په چټکه توگه او د اړوندو معلوماتو ورکول، د وډيو فلمونو او نورو موادو شريک کول هم راوڅاري.

— د ملکی تلفاتو اړوند پوځي څیړنو پایلې او د موندنو په هکله معلومات او لاملونه باید عام شي. دا رنگه معلومات باید د قربانیانو کورنیو ته هم ورکړل شي. د مثال په توګه د امریکا د محکمې فیصله د ۴ مارچ ۲۰۰۷ کال چې په ننگرهار کې پېښه شوه، باید عامې ټولني ته وړاندې شي.

— نړیوال ځواکونه باید ددې تضمین وکړي، سره له دې چې ماموریتونه پیچلي او زیات دي او له بله پلوه د ملک عدلي قضایې سیستم نا متجانس دي، نو هغه چا ته چې زیان رسېدلي وي وکړای شي چې پوځي هډې ته لار شي، او بی له ځنډه د عاملینو په اړه معلومات ورکړل شي، او ورته وویل شي چې څوک د کوم عمل لپاره مسؤل دي، او د څیړني او قانوني تعقیب په هکله لازم معلومات ورکړل شي. ددې لپاره داسې وړاندیز کوم.

(الف) که چېرې د عسکرو کړني د هغې په متبوع هیواد کې څیړل کېږي او یا تر قانوني تعقیب لاندې راضي، نو د څیړنو مرحلې، ضوابط او د قانوني تعقیب پایلې باید آیساف ته افغانستان ته راولیږل شي.

(ب) د ملی څیړنو او قانوني تعقیبونو پرمختګ او پایلې باید د آیساف لخوا پیگیری شي.  
(ج) دا معلومات باید ټولو ساحوي قوماندانیو، ولایتي بیا رغولو ټیمونو او هغه چا ته چې په مستقیمه توګه زیان رسېدلي وي، د لاس رسې وړ وي.

— کله چې د بهرني استخباراتو او افغان ځواکونو له خوا چې د ملی اردو له قوماندانه بهر عملیات تر سره کوي، نو مسؤل هیواد باید په هغه صورت کې چې تیري را منځ شوی وي، د خپل اشتراک په هکله ووايي.

— نړیوال ځواکونه باید د ملکيانو د مرګ ژوبلې په اړه چې په هوايي بمبارد، د شپې له خوا بریدونه او نورو پوځي خوزبنتونو کې را منځ ته کېږي، ټولو ته معلومات ورکړي.

### زیاتمنو ته د تاوان ورکول

— د تاوان ورکولو جلا کورني او بهرني کړنلاري باید سره ښې هم غږې شي. دا کار کېدای شي چې د پالیسي د یوه چوکاټ په رامنځ ته کولو سره، د هغې په ترڅ کې به بیلابیل پروګرامونه د یوه بشپړونکي، عملیاتي او د معلوماتو د شریکولو په موخه تری کار واخستل شي. او همدارنګه هغه به لازياته توافق پذیري را منځ کړي، چې په پایله کې د انفرادی قضیو له پاتې کېدو څخه مخ نیوي وشي.

— حتی کله چې د تاوان ورکولو پروګرام د زړه سوې او مرستي له مخې وي، په داسې حال کې چې حقوقی مسؤلیت یې نه وی منلی، نو د قوماندانانو تمیز او تشخیص باید د تاوان په ورکړه کې ډیر دقیق او رانځښتی وي، او عمومی لارښودونه د پیسو د ورکولو په اړوند باید په واضحه توګه سره جوړ شي.

— قوماندانان باید د قربانیانو او د هغوي کورني ولټوي او پیدا یې کړي، دا به تر دې ښه وي چې انتظار ویستل شي، تر څو هغوي شکایت او یا غوښتنه وکړي. په ځانګړی توګه، هغه ستونزې چې ښځې یې د تاوان تر لاسه کولو او نورو کمکونو د لاس ته راوړلو په اړوند لري، باید د دغه شان پروګرامونو د جوړولو پر مهال هغوي ته ځانګړي پاملرنه وشي.

### افغان ملی پولیس

— د پولیسو له خوا د ناقانونه وژنو ختمول مهمه او اساسی خبره ده. پر دی بنسټ، همغږي هڅې باید د پولیسو د ریفورم لپاره وشي:

(الف) د بشری حقونو روزني پر خپل ځای مهمې دي، خو د هغو تیريو چې د پولیسو له خوا، د هغوي د اړیکو له کبله له ځانګړو قبیلو، قوماندانانو او سیاست والو سره را منځ ته کېږي، د مخنیوی جوګه نشي کېدای. د داسې ملی

پولیسو چې ټول هیواد ته خدمت وکړي، او ټولنه وساتې د را منځ ته کولو لپاره په کار ده، چې دا اړیکې باید پرې شي.

(ب) دوامدارې هڅې ددې لپاره چې د پولیسو قوت د ملی او مسلکي ځواک په بڼه جوړ شي حیاتي خبره ده. (د ولسوالیو پر مختیایي پروگرام) روزه نیز کړنلارې څخه باید په کلکه سره ملاتړ وشي.

— د پولیسو له خوا وژنو ته د معافیت موضوع ته باید په عاجله توګه سره پام وشي:

(الف) د هغو قتلونو ادعاګانې چې پر پولیسو کیږي، او دولت هیڅ کله څیړنې نه کوي، تر څو چې دا پېښې له یاده ویستل شي، لا نور هم د معافیت دود پیاوړې کوي. ددې په بدل کې چې یو یو شکایت چې کوم ځای نه نیسي، د پولیسو ملی څیړنیزه د عمل ځواک ته ضرورت شته.

(ب) سربیره پر دې، د افغانستان بشري حقونو خپلواک کمیسیون څیړنیز ځواک باید لا زیات شي، او دولت دې ته باید وخت ولري چې د هغې موندنو ته ځواب ووايي.

— دا بحث چې آیا پولیس د قانون د تنفیذ ځواک وي او که پوځ ته ورته دندې هم ولري، کومه ګټه نلري. په اوسني حال کې پولیس مکلف دي چې دواړه دندې پر مخ بوزي. او دوی باید داسې جوړ او وروزل شي چې هغو خلکو ته چې دوی خدمت کوي امنیت هم راولي.

### عدلی قضایي سیستم

— د پولیسو او څارنوالی تر منځ ناکاره او ضعیفه همغږی، د ښو څیړنو خنډ ګرزي. د پولیسو او څارنوالانو تر منځ باید اړیکې ښې کړای شي. د کورنیو چارو وزارت او لوی څارنوالی باید پدې سره سلا شي، چې څرنګه ګډ ګامونه د جرمونو د کشف او څیړنې په موخه واخلې، او پولیسو او څارنوالانو لپاره ته په منظمه توګه ور هدایات او اوامر ورکړي.

— د نفوس د نیمايي برخې یعنی ښځو مشکلات په دی اړوند باید هیر نه کړل شي. جنایي قضایي سیستم باید ددوی لپاره د لاس رسې وړ وي:

(الف) د ښځو د ساتنې بنسټونه دې پیاوړې او تشویق شي.

(ب) د ښځینه قربانیانو لپاره دې یوه ځانګړې اداره په لوی څارنوالی کې جوړه شي.

— هغه څه چې د (ناموسی وژنو) په نامه یادېږي، او په زیات شمیر کې منځ ته راځي، باید د قتل په توګه ورسره چلند وشي لکه څرنګه چې واضحاً هم داسې ده. دا پېښې باید د پولیسو له خوا وڅیړل شي، که چیرې دوی ته د کورنی له خوا اطلاع ورکړل شوی وي او یا نه.

— د هغو ټولو ستونزو په وړاندې باید اقدامات وشي کوم چې په قضایي عدلی سیستم کې د عدالت لپاره خنډ جوړوي.

(الف) یوه مستقلة د فساد ضد اداره باید د دولت له لوري جوړه شي، چې نړیوال ملاتړ ورسره وي، او داسې صلاحیت، قدرت او منابع ولري چې وکړای شي مهمې قضیې د حکومت او قضا په هره کچه کې تر تعقیب لاندې ونیسي.

(ب) تر هغه ځايه چې نړيوالې مرستې او پيسې د فساد د لازياتوالي لامل گرزي، نو نړيواله ټولنه بايد د دولت سره د هغې د فساد ضد په هڅو کې مرسته وکړي، دا کار د يو شمير ميکانيزمونو جوړولو، لکه د يوه لوړرتبه نظارتی کمیټې را منځ ته کولو سره کيدای شي.

— دا ټول مني، چې قضايې عدلی سیستم اوس مهال د دې توان نلري چې د عادلانه محکمې ټول اساسات په لازمه توگه سره مراعات کړي. ددې لپاره چې د بيگناه خلکو د اعدام څخه مخ نيوي شوي وي، نو دولت ته پکار ده چې د اعدام سزاگانو ته قانونی مهلت ورکړي.

#### انتقالی عدالت او د تيرو جرمونو د شواهدو ساتنه

— ټوليز قبرونه په شمول د لیلی دښتې بايد د دولت له خوا او د نړيوالې ټولني په ملاتړ سره خوندي او وساتل شي. د مرو شويو کسانو د مرگ لاملونه بايد وموندل شي، او همداراز د هغو ادعاوو په باب چې ويل کيږي، هڅې شوي چې شواهد له منځه يوسي بايد ضرور پوره څيړني وشي. که چيرې داسې ونشي، نو دا به د هغو لپاره چې په تير مهال کې يې تيري کړي په پرلپسې توگه معافيت وگڼل شي، او له بله پلوه د افغانانو وړتيا د تير مهال جرمونو د تاريخی ريكارد کول تر سوال لاندې راولي، چې هغه بيا مصالحې را منځ ته کولو په لحاظ اړين کار دي.

#### ضمیمه الف: د ليدنی کړنلاره

۱. ما د دولت د بلني پر بنسټ د افغانستان څخه د ۴-۱۵ می ۲۰۰۸ لیدنه وکړه. ما کابل، پروان، کنړ، ننگرهار، کندهار، هلمند او جوزجان ته سفرونه وکړل. زه دافغانستان دولت څخه د هغې مرستې په خاطر چې زما سره يې کړيې منندوي يم.

۲. د افغانستان دولت له لوري، ما د بهرنيو چارو وزير، لوی څارنوال، ددفاع وزير، د عدليې وزير، د داخلي چارو لمړی مسرتيال، امنيتی مرستيال وزير، د ملی امنیت مشاور، د تروريزم سره د مبارزې مشر، د داخلي امورو مشر، د پوليسو له مشر قوماندان او ستر محکمې مشر قاضي سره وکتل. ما د افغان ملی اردو، افغان ملی پوليس، او د ملی امنیت د رياست د مقاماتو سره په ټول افغانستان کې وکتل. برسیره پر هغې ما د بيلابيلو ولايتی او د ولسواليو چارواکو لکه د کنړ والی، د جوزجان والی، د کندهار مرستيال والی، د ننگرهار مرستيال والی، د هلمند مرستيال والی او د شيرخان ولسوالي ولسوال سره وکتل.

۳. د نړيوالو ټولنی له جانيه ما د ډيرو آيساف او د آزادی راوستلو ځواکونو د مامورينو سره، په شمول د شرقی حوزی قوماندانی مرستيال/مختلظه مځکی ځواک ۱۰۱ (او ای اف)، د جنوبی حوزی قوماندانی مرستيال، د هلمند د مځکی ځواک قوماندان، لوړپوړي جنرال د مختلطي انتقالی امنیت د افغانستان لپاره (سی اس ټی سی-ای)، او د آيساف مرستيال قوماندان او عملياتی او امنيتی درستيز سره وکتل.

۴. سربريره پر دې ما د ديپلوماتيکی ټولنی له غړيو سره هم وکتل.

۵. ما د يو زيات شمير نړيوال، ملی او مدنی ټولنو استازو سره هم وکتل. همدارنگه د افغانستان بشری حقونو خپلواک کمیسیون له کمیشنرانو او د هغی ساحوی مامورينو سره هم وليدل. د ژورناليسټانو، د بحران خپلو سيمو له مشرانو، قربانيانو، شاهدانو، او د هغو کورنيو سره چې غړي يې د بشری حقونو د تيريو له کبله د بيلابيلو غاړو له خوا د لاسه ورکړي، وکتل. زما د ډلی بنځينه غړو د بيلابيلو د بنځو د ځايی مدنی ټولنو سره، او ډيرو نورو بنځينه قربانيانو او شاهدانو سره هم وکتل.

۶. ما د ملگرو ملتونو او نورو بين الدولتی بنسټونو سره، په شمول د يونيسيف، نړيوال مهاجرت اداره (آی او ام) يونيفيم او دملگرو ملتونو د مصنويت او امنيت څانگه (يو ان دی اس اس) له استازو سره وکتل. همدا راز ما د

سرمنشي ځانگړی استازی او د سر منشي د ځانگړی استازی د معاون سره وکتل. زه د یونما او په ځانگړی توگه د بشری حقونو له څانگې څخه ددوی د مرستی او ددوی د عالی خدماتو په اړوند مننه کوم.

## ضمیمه ب: لمن لیکونه

<sup>1</sup> نړیواله وسله واله منازعه په افغانستان کې په ۷ د اکتوبر ۲۰۰۱ (پر هغه نیټه چې د امریکې په رهبري ملک ونيول شو)، او معمولاً داسې وویل کیږي چې د انتقالی دورې راتگ سره په جون ۲۰۰۲ کال کې پای ته ورسیده. ددغه نیټې نه راپه دیکخوا دې منازعی (نا نړیواله) بڼه واخېسته ځکه نړیوال ځواکونه د دولت په ملاتړ جنګیږي.

<sup>2</sup> د یادولو وړ ده چې یو شمیر وسله والي مخالفې ډلې شته چې میل لري "طالبانو" ته نسبت ورکول شي، او د دوی په نامه یاد شي. (نو دا د دې ښکارندوی ده چې ولې د "دولت ضد عناصرو" کلمه په زیاتیدونکي ډول سره کارول کیږي.) ددې ډلو تر منځ اړیکې همیشه څرگندی نه وي. یو شمیر ډلې ښايي په متحده توگه سره همکاري وکړي، خو ددې اتحاد او مرستې پراخوالي اکثرأ ناڅرگند پاتې کیږي. دې ته ورته د یو شمیر مستقلو ډلو مشران شاید د طالبانو د مشرانو په شوراگانو کې ونډه واخلي، خو ددې تمیز کول چې ددوی د هم غړی او د طالبانو له مشر ملا عمر څخه اطاعت په کومه کچه کې دي، یو مشکل کار دي. د هغو با خبرو کسانو سره چې مور مرګی کړی، د یادې شوي پراخوالي او د هغې اغیزې د ملکيانو د ساتنې په اړوند، سره توپیر لري. یو شمیر له دې سره مخالفت لري، چې د "طالبانو" په اړه خبرې کړل یوه گرامری تیروتنه وه، او داسې ډیرې بیلي د مراتبو سلسلې شته چې د هغې پر بنسټ که کوښښ وشي او پر "طالبانو" اغیزه راوړل شي، تر څو مسؤلیت مننونکي شي. نور بیا په دې اند دي چې طالبان د خپلو مشرانو په اطاعت کولو کې ډیر مشهور دي، نو د ملکيانو سرغوځوني ضد فرمان په شمول هغه کسانو چې دولت ته کار کوي د افغانستان ډیرو برخو کې پلي شوی دي، دا په دې معنی چې د طالبانو پر اصلی کړيو فشار اچول ښي اغیزې لرلای شي، او د بیلابیلو ډلو پر اختلافاتو زیرکانه دقت موضوع پیچلي کوي نسبت دې ته چې روښانه یې کړي.

<sup>3</sup> یو بېلگه دا ده چې، افغانان او ورسره بهرنیان د امنیتي اوضاع د څرنګوالي په هکله اکثرأ هغې نقشې ته چې د ملګرو ملتونو د مصونیت او امنیت اداره (یو ان دی اس اس) له خوا د یوه زون په کچه جوړیږي، د امنیت، تیريو او خشونت په هکله معلومات تر لاسه کوي. خو د (یو ان دی اس اس) کارکونکو ما ته وویل چې ددې نقشې موخې لږ او د پېښو د ریکارډ کولو او وړاندویولو کچه یې نا کافي او ټیټه ده. نو ښايي چې ملکيانو ته د خطر ارزونه په خپلواکه توگه وشي د هغې ارزونې نه چې بهرنیانو ته کیږي. د ملکی خلکو د ساتنې هڅې باید په مشخصه او هدفمندانه توگه تحلیل شي.

<sup>4</sup> د تناسب د اصولو د غوښتنو سره سم، "متوقع" پایلې "د ملکی وګړو د ژوند اتفاقی له لاسه ورکول، د ملکيانو زخمی کیدل، ملکی شیانو ته زیان، او دې ته ورته" نه باید چې "د هغې ټاکلې پوځي موخې کوم چې هدف وي په پرتله زیاتوالی" وي (جین ماری او لويس بيک، نړیوال بشرپاله عرفی قوانین (۲۰۰۵) ( وروسته ددې نه، د آی سی آر سی د قانون)، ۱۴ قانون) په نامه. هغې اړین احتیاط ته په پام کې چې د حملې پر وخت باید وشي، عمومی قاعده داسې ده چې "تایته پاملرنه" او "[الف] II ممکنه احتیاط" وشي "تر څو ډډه وشي، او یا لږ کړل شي اتفاقی وژني د ملکيانو، زخمی کیدل د زخمیانو او د هغوي شتمنیو ته ضرر رسول" (آی سی آر سی، ۱۵ قانون). دا عمومی قواعد د یو شمیر مشخصو قانونو په ذریعه بشپړ شوي دي. په دې کې هغه قوانین هم شامل دي چې یوه غاړه د منازعی کولای شي چې "د جنګ ډول او مینود داسې غوره کړي" چې ملکيانو ته پکې لږ زیان ورسېږي (آی سی آر سی، ۱۷ قانون)، تر سره کړي "هر هغه ممکنه ارزونه" چې د تناسب مقتضیات په کې مراعات شي (آی سی آر سی، ۱۸ قانون)، او "هغه مخکیني اطلاع گانې د حملې په اړوند ورکول شي چې کیدای شي ملکيان متاثر کړي، مګر چې شرایط اجازه ورکړي" (آی سی آر سی، ۲۰ قانون). همداشان، په داسې حال کې چې عملیات روان هم وي، دا الزام شته چې "د حملې د بندیدو یا خنډیدو لپاره هر شوني عمل وشي، کله چې د هغې مشهودوالی وي" کله چې ولیدل شي چې موخه پوځي نده او یا دا چې د تناسب د مقتضیاتو سره سمون نه لري (آی سی آر سی، ۱۹ قانون). ددې مسئلې یقیني کول چې آیا موخه یو مشروع پوځي موخه ده، قانون داسې وایي، چې هره "غاړه د منازعی باید ټول هغه شوني هڅې وکړي تر څو دا ثابتې کړی چې موخه پوځي ده" (آی سی آر سی، ۱۶ قانون).

<sup>5</sup> نړیوال بشرپاله عرفی قوانین "د انساني ډال څخه استفاده" منع کوي (آی سی آر سی، ۹۷ قانون) په دې معنی چې "د پوځي موخو سره د ملکيانو او یا هغو کسانو چې له جګړې وتلی په قصدي توگه ځای پر ځای کول، پدې موخه چې د پوځي موخو د هدف ګرځیدو څخه یې مخ نیوی کړی وي" (آی سی آر سی، ۹۷ قانون، مباحثه ۳۴۰ مخ). سربیره پر دې مخنیوی، هره غاړه څرګند الزامات لري. یو عمومی الزام دا دی چې "ټول هغه ممکنه احتیاط د ملکی خلکو د ساتنې او د ملکی موخو چې د هغوي تر واک لاندې دي وشي تر څو د حملې له تاثیراتو وساتل شي" (آی سی آر سی، ۲۲ قانون). ددې قانون نه انګیرنې د نانړیوالی منازعی په حالت کې بیلابیلې وي؛ په هر صورت، په نړیوالو منازعو کې دا قوانین لارښودونو ته اړتیا لري. دا قوانین همدا شان وایي چې هره غاړه باید "د امکان تر حده، د پوځي شیانو د ایښودلو څخه په میشتن ځایونو کې او یا هغې ته نږدې ډډه وکړي" (آی سی آر سی، ۲۳ قانون) او "د امکان تر حده، د هغه ملکی خلکو او شیانو راپستل د نظامی ځایونو څخه چې د دوی تر ولکې لاندې وي" (آی سی آر سی، ۲۴ قانون).

<sup>6</sup> د بيلگي په توگه، يوکتونکي په کندهار کې ما ته وويل، چې د کورني ۱۷ تنه غړي يې هغه وخت له لاسه ورکړل، چې طالبانو د دوي د کور څخه پر نړيوالو ځواکونو حمله وکړه. ماينام وو، د ۱۵ تر ۲۰ نفره طالبان چې په کلاشينکوف او راکټ سره مسلح وو ددغه کتونکي کور ته ورغل. ده وويل چې طيارې په هوا کې گرزيدلې. طالبانو د کور غرو ته وويل چې ځانونه پټ کړئ، او وروسته يې پر طيارو باندې ډزې پيل کړې. دوي د کور غرو ته اجازه نه ورکوله چې له کوره څخه بهر شي. کتونکي وړاندې زياته کړه، چې زما بښنې هغوي ته عذر وکړ چې د کور څخه پر طيارو ډزې مه کوي، ددې ويري چې د طالبانو د منځه وړلو په خاطر پر کور باندې بمبارد ونه کړي. لږ څه وروسته هغې خپل ماشوم واخيست او د حويلې په خوا پدې گمان چې هلته به وساتل شي لاره، خو هغوي ټول د بمبارد له کبله مړه شول.

<sup>7</sup> د شپې چاپو کې، ملي اردو اکثراً د نړيوالو ځواکونو سره مل وي، او په زياتو مواردو کې د شاوخوا ځايونو امنيت د ملي پوليسو له خوا نيول کيږي. په ځينو سيمو کې ملي امنيت مخکينې سروې تر سره کوي. همدارنگه په ځينو حالاتو کې د افغان امنيتي ځواکونو له خوا په شمول د ملي امنيت دا شان عمليات په نيغه توگه تر سره کيږي. په داسې حال کې چې ملي امنيت استخباراتي معلومات را ټولوي او هغه ارزيايي کوي، همدا شان دوي په عملياتو کې هم ونډه اخلي. د ملي امنيت چارواکو وويل چې دوي صلاحيت لري چې د نيونې عمليات تر سره کړي او دا کار هم کوي، خصوصاً د تروريزم سره د مبارزې، سازمان شويو جرمونو، او د جاسوسۍ ضد په برخو کې. ما د نوموړيو عملياتو په اړوند معلومات را ټول نکړل.

<sup>8</sup> تر ټولو زيات معمول شکايت چې ما واوريد، د شپې له خوا د تلاشيو په اړوند وو، چې زما د ماموريت د کړي څخه بهر وو. په دې کې د کورونو حريم باندې تيري کيږي او د بهرنيانو له خوا د بنځو سره ناوره سلوک کيږي. د هغو افغانانو سره چې ما مرکې کړې د ډيرو اندېښنه د نړيوالو ځواکونو له دغه شان عملياتو څخه وه، او د هغوي لويه غوښتنه دا وه چې نړيوالو ځواکونو ته د افغاني کلتور روزنه ورکړل شي، او عمليات د افغاني ځواکونو له خوا رهبري شي.

<sup>9</sup> د قانون د تطبيق اړخ د حملو د موخو سره تړاو لري. که چيرې موخه مشروع پوځي هدف وي، لکه يو جگړه مار، نو بيا دا حمله د نورو حملو په شان د نړيوال بشري پاله قوانينو تابع او د هغه له مخې ارزول کيږي، په شمول د هغه قواعدو او اساساتو چې د موخې روښتيا، تناسب، احتياط کول په حمله کې، او پوځي ضرورت ته پکې پام شوي وي (۴ می لمن پاني ته وگوري). د بيلگي په توگه، کله چې نړيوال ځواکونه پر غل پلان کوي نو "ټول ممکنه اقدامات" بايد تر سره کړي "چې روښانه" کړي چې موخه يې پوځي ده (آی سی آر سي، ۱۶ قانون). او، نړيوال ځواکونه بايد د پوځي پر غل يا د جنگياليو د بندي کولو په موخه د وسايلو او د جگړې د روش غوره کولو لپاره "ټول هغه ممکنه احتياط" وکړي سره د دې "په پام کې ونيول شي او ډډه وشي، او په هره پېښه کې د ملکيانو اتفاقي زبان را ټيټ شي" (آی سی آر سي، ۱۷ قانون)، او بايد "هر هغه ممکنه ارزونه وشي چې آيا دا پر غل ملکی خلکو ته زيان وړوي ... چې د هغه نظامي موخې چې توقع يې کيږي په پرتله به زيات وکړي" (آی سی آر سي، ۱۸ قانون). که چيرې د پر غل موخه مشروع پوځي هدف نه وي—مثال په توگه، هغه ملکی هدف چې په نيغه توگه په جنگ کې نه کارول کيږي—دا ډول عمليات د نړيوال بشري حقونو قانون تابع دي. د قانون د تنفيذ په حالت کې، د وژونکي ځواک څخه ښايي هغه وخت کار واخيستل شي چې دا يقيني شي کوم څوک بل څوک وژني (وژونکي ځواک ته تناسب ورکول) او دهغې لپاره کومه بله طريقه د بندي کولو پاتې نه وي (وژونکي ځواک ته اړتيا). (وکتل شي الف/۳۱۱/۶۱، پاراگراف ۳۳-۴۵؛ د ځواک استعمال او د تودې وسلې اساسات د قانون د تنفيذ ماموريت، ۹ اساسات؛ د قانون د تنفيذ د مامورينو کړنې، دريمه ماده.)

<sup>10</sup> د بيلگي په توگه، د شپې له خوا د يرغلونو شاهدانو او د مشکوکو کسانو د کورنيو غړيو داسې ويل چې مشکوک خلک کيداي شي ددوي د کار ځای او يا د کار ځای ته د تگ پر مهال ونيول شي، ځکه چې بنځو او ماشومانو ته د ملاحظې وړ خطر متوجه وي.

<sup>11</sup> هغه نړيوال بشري پاله قوانينو په پام کې نيولو سره، چې د نا نړيوالي وسله والي منازعو لپاره د تطبيق وړ دي، حملي يوازي پر مشروع پوځي موخو بايد وشي (آی سی آر سي، ۷ قانون). د ځانگړو پوځي موخو، برسیره (آی سی آر سي، ۸ قانون)، مشروع پوځي موخې کيداي شي چې جگړه ماران او هغه ملکيان چې په نيغه توگه په جنگ کې برخه اخلي، په بر کې نيسي (آی سی آر سي، ۱، ۶ قانون). جگړه ماران "د وسله والو منازعو وسله والو ډلو غړي" (د طبي او مذهبي پرسونل څخه پرته) دي (آی سی آر سي، ۳ قانون). هغه کسان چې د منازعي د غارو سره تړلي او يا يې ملگرتيا کوي، که چيرې دا غاره دولت وي او يا کومه بله وسله واله ډله—بايد جگړه مار ونه پيژندل شي، تر هغه چې په نيغه توگه په جگړه کې ونډه وانخلي. (يو ملکی شخص له يرغل څخه مصون دي، خو دا په دې معنی نده چې هغه به د ملي قوانينو د نقض کولو په دليل نشي بندي کيداي، په هر ترتيب، د قانون تنفيذولو چارې اساساً د نړيوالو بشري حقونو قانون له مخې ارزول کيږي، نسبت دې ته چې د نړيوال بشري پاله قوانينو له خوا.)

<sup>12</sup> د شپې له خوا د کښتونو د اوبولو زياتي قصي ما واوريدلې—چې دا يو معمول کار دی، او دوي پدې خاطر چې د اوبو تبخير کيدو څخه مخنيوی وشي، دا کار کوي—او دوی د مخکنيو او هوايي حملو ښکار گرزې. کتونکي په دې اند دي چې دا ډول وژني په دې سبب را منځ ته کيږي چې نړيوال ځواکونه داسې اټکل کوي هر هغه څوک چې د شپې له خوا حرکت کوي شايد چې دښمن وي. دې ته ورته ادعاگانې ما واوريدلې هغه کسان چې د شپې له خوا سفر کوي حملي پری شوي (په يوه پېښه کې، يو څوک چې بنځه يې رنځوره وه د درملو لپاره روغتون ته روان وو) او نور هغه کسان وو چې په ليري ځای کې يې د ساختمانې کار په خاطر کمپ وهلی وو. مشرانو او کتونکو د نړيوالو ځواکونو څخه شکايت درلود، هغه څوک چې د خپل ځان امنيت لپاره وسلې ليردوي، دوی يې د دښمن په توگه پيژني او يا هغه څوک چې د ساختمانې کارونو او يا قيمتي ډبرو کانونه راباسی—په نورستان کې په پراخه توگه شتون لري—د سړک د غاړې ديم جوړولو د شواهدو په تور يې نيسي. يوه کتونکي وويل چې نړيوال ځواکونه بايد زمونږ واقعيتونو ته پام وکړي. "مور غريب يو، مور رمي پياوړ، مور اړتياوې لرو او ضرورت پيښيږي چې د شپې له خوا وگړو—خو مور دا کارونه نه شو کولاي."

<sup>13</sup> د نورستان ولايت څخه يو مشر، يو ځايي ولسوال په دې تورن کړ، چې هغه د نا سمو معلوماتو په ورکولو سره خپل ځايي رقيبېان د نړيوالو ځواکونو تر حملو لاندې راوستل. يو بل قومي مشر د کرنگل کلی د کنړ ولايت څخه ادعا وکړه، چې د دولت پر ضد "مقاومت" د نړيوالو ځواکونو له خوا د يو مشهور قومي مشر پر کور له يرغل نه وروسته تحريک شوو. د خسارې جبران ورته کړل شو او دی مشر د مخالفينو سره اتحاد وکړ او پر نړيوالو ځواکونو يې د حملو کولو زمينه برابره کړه. يو بل کتونکي د ننگرهار ولايت د غني خيلو ولسوالي څخه د ورته پېښې چې د نا سمو معلوماتو پر بنسټ شوي وه، څرگندونې وکړې. يو بل کس د کندهار ولايت د ميوند ولسوالي څخه وويل



چې د نړيوالو ځواکونو افغاني ژباړونکي د هغه چا نه چې پيسې غوښتي، او هغه ورنکړي د طالب ټاټپه يې پری ووهله، او گواښ يې ور ته کاوه.

د هوايي او د شپي حملو په باب معلومات وروسته راځي.

<sup>14</sup> يو لوړپوړی چارواکي وويل، چې ملکي تلفات اکثراً ډير ښودل کيږي. هغه زياته کره کله نا کله ځايي اوسيدونکي هغه کسان چې په تربگنيو او خپل منځيو شخړو کې له منځه تللي وي د ملکي تلفاتو په شمير ور اضافه کوي، او يا داسې انگيرې چې دا تربگني او خپل منځي شخړې د هغه منازعې يوه برخه ده چې د دولت او طالبانو تر منځ روانه ده.

<sup>15</sup> ادې ته ورته، د نورستان ولايت مشرانو وويل هغو سيمو چې د ولايتي بيا رغونې ټيمونو يا (پي آر ټي) له خوا پرمختيايي مرستې تر لاسه کړي ښه پاملرنه ورته شوې، او هغه سيمې چې دا ډول مرستې يې نه دي تر لاسه کړي له دې ويري چې د مخالفينو گمان پري و نه شي او د يرغل د کيدو له لامله، خپلې سيمې يې خوشي کړي دي.

<sup>16</sup> يو کتونکی وويل، چې د دوي په سيمه کې خلک هڅي کوي چې د خپل منځي دشمنبو د غچ اخستلو په موخه ولسوال ته ورشي خو هغه د معلوماتو لرولو له کبله د دوي دا قصې نه مني، خو کله نا کله چې والي ته ورشي نو هغه هم په سختي تشويق کيدای شي، خو دوي بيا نړيوالو ځواکونو ته ورشي، او هغوي پرته له دې نه چې رارسيدلي معلومات ثابت کړي پرغل ته لاس اچوي.

<sup>17</sup> د اوسني همغږي د جوړښت په اړوند ما د يو شمير واليانو او امنيتي چارواکو سره خبرې وکړې. په داسې حال کې چې ترتيبات بيلابيل دي، خو په ظاهري توگه اوونيزو مجلسونه جوړيږي، چې په هغه کې واليان، د نړيوالو ځواکونو استازي، افغان ملي اردو، افغان ملي پوليس، او ملي امنيت راتوليرې. په دې اوونيزو مجلسونو کې کله کله د ټيټي کچې استازي هم ونډه اخلي. د ولايتي همغږي کميټه (پي سي سي) په ورته جوړښت سره په ساحوي کچه جوړيږي، خو د ولسواليو په کچه داسې غونډې په نادره توگه جوړيږي. ټولو ذيربطو غاړو وويل چې د دغه جوړښت اغيزمنتوب، د خپل منځي روابطو او د گډون کوونکو په اعتماد پورې اړه پيدا کوي. د هغو ډيرو رسمي چارواکو سره چې ما خبرې وکړې دا انديښنه يې درلوده، چې نړيوال ځواکونه اوس هم ځيني عمليات پرته له مخکني مشورې څخه پلي کوي.

<sup>18</sup> د سره صليب نړيواله کميټه، ۱۶ قانون. د زياتو معلوماتو په خاطر ۴ می او ۹ می لمن پانې ته لار شي.

<sup>19</sup> يو ان دي اس اس په لمړيو څلورو مياشتو د ۲۰۰۸ کال کې ۳۸۱ ملکي تلفات ښودلي (د هغې نه ۲۱۴ د ځان مرگي حملو په پايله کې را منځ ته شوي).

<sup>20</sup> يو ان، يو ان دي اس اس (۸ می ۲۰۰۸)

<sup>21</sup> که چيرته داسې وگنو، چې يو طالب پر يوه پوسته حمله وکړي او پوليس ووژني، نو دوي به نړيوال بشر پاله قانون نه وي مات کړي، او په عين حالت کې که چيرې يو طالب د پوليسو پر پوستې ځان مرگي بريد وکړي، ځان او پوليس ووژني نو بيا يې هم نړيوال بشر پاله قانون نه دی مات کړي.

<sup>22</sup> د عهد ماتول او يا غداری کرل داسې يو د جعل او تزوير کار دی، چې د منازعې يوه غاړه دا مني چې دوي د دشمن په مقابل کې د ځان ساتنې حالت غوره کړي. الف پي ۱؛ آی سي سي. او وگورې چې اشلي روش، "نيرنگ او غداری د وسله والې منازعې په بهير کې"، ۲۳ يو. تول. ال. ۳۹۵ (۱۹۹۲-۱۹۹۱).

<sup>23</sup> وگورې II. د. برخې ته.

<sup>24</sup> ملکي وگړي د طالبانو د هويت او ځايونو د څرگندولو معلومات پيدا کولای شي، هغوي د سرک د غاړې د بمونو د ښوودلو سره د نړيوالو ځواکونو څخه انعام اخلي، د نورو مرسته کوونکو او مخبرانو هم خبر وي، او همداسې د جگړه مارانو د استخداملو مخه نيوي کولای شي او يا چېکتيا په کې راوستې شي، او داسې ورته کارونه.

<sup>25</sup> نړيوال بشر پاله قوانينو هغه برخې چې گورنې وسله والو منازعو ته اړوند دي، په شمول د دريمي مشترکې مادې د ۱۹۴۹ د ژينوا د کنوانسيون، د هغه چا وژنه "چې په جنگ کې ونډه نه اخلي" په شمول د هغو جنگيالو چې "خپلې وسلې يې پر مخکې اېښي وي" او يا هغه څوک چې د جگړې نه د ټپي کېدو له کبله او يا "کوم بل علت وي" له جگړې وتلي وي، منعه کړي دي. دريمه مشترکه ماده همدا شان "د اعدام د حکم ورکول او د هغې تر سره کول پرته له مخکني قضاوت او قانوني محکمي نه، او د ټولو هغه عدلي تضمينونو چې متدمن وگړي يې لري" منع کړي دي. د ياد شويو تضمينونو مفردات کيدای شي، چې په منډې او سياسي نړيوال کنوانسيون او د بشري حقونو نړيواله اعلاميه کې پيدا شي. وړاندې بيا نړيوال بشر پاله قوانين هميشه ددې ممانعت کوي چې "هغه د ډار اچونې او خشونت اعمال چې د ملکي وگړو په بين کې د ترور سبب شي" (آی سي آر سي، ۲ قانون).

<sup>26</sup> داسې يو چا په باره کې ما ته وويل شول، چې د طالبانو له خوا وروسته ددې نه چې د "شپې پانې" په ذريعه چې د جومات پر ديوال ټينگه شوې وه او په هغې کې ويل شوې وو، چې نړيوالو ځواکونو ته معلومات مه ورکوي، سر يې تری نه پری کړي وه. که څه هم دې د خپلو کړنو له کبله تر گمان لاندې راغلي وو، او قومي مشرانو هغه وخت د طالبانو د ايستلو پريکړه وکړه چې دوي ته د نړيوالو ځواکونو له خوا خبرتيا ورسېده. په خبرتيا کې داسې راغلي وو چې، که چيرې طالبان د دوي له ځايونو څخه حملې وکړي، نو دوي به يې تاوان ورکړي، او ملکي وگړي به مړه شي. خو مشران په دې وتوانېدل چې طالبان خپه کړي، د نړيوالو ځواکونو راضي کول او هغوي د خپلو نيتونو څخه راگرځول ددوي لپاره ممکنه خبره نه وه. په واقعيت کې ما ته وويل شول، چې نړيوالو ځواکونو پر هغه لټونکي ډلي دزونه وکړل کوم چې په يو ورک شوي کس پسې گرزېدل.

يوه بله پېښه هم ددې سپيناوي کوي، چې ملکي وگړو ته څومره گرانه ده چې د ښکيلو ډلو ضد او نقيض غوښتنو ته مناسب ځواب ورکړي.

کتونکو ما ته وويل چې څرنگه د طالبانو شتون ددوي په کلي کې د نړيوالو ځواکونو له خوا د يرغل لامل وگرځيد. او دا د دواړو جگړه مارانو او هغوي چې گناه يې نه درلوده د يرغل موخې شول. دوي وويل چې دغه پېښه ددې لامل شوه چې د ځايي مشرانو يوه جرگه جوړه او دا پريکړه وشوه چې د طالبانو د راتلو څخه به گړځي، او هغوي به رټي. همدا شان دوي پريکړه وکړه چې د هغه چا کور به سوځي کوم چې د طالبانو څخه ملاتړ کوي او دولت ته به يې سپاري. دا جوته نه وه چې آيا د جرگې پريکړې د صداقت له مخې وي او نړيوالو ځواکونو پر دې پريکړو اعتماد درلود که نه، خو په پايله کې نړيوالو ځواکونو پر دوي يرغل وکړ او د دوو ملکي وگړو د مرگ لامل شول.

<sup>27</sup> د هغه بیاناتو پر بنسټ چې د کتونکو له خوا بیان شوي، ما په افغانستان کې د زیات شمیر شپو پانو او نورو تبلیغاتي پانو په اړوند معلومات تر لاسه کړل. د طالبانو له خوا هغه خطرونه چې د دوی له خوا په نیغه توګه، د تېلفون په ذریعه، د شپو پانو او یا د نورو تبلیغاتي پانو په ذریعه کيږي په دې موخه وي، چې وګړي خپل اطاعت ته مجبور او د دولت، نړیوالو ځواکونو او نورو ډلو سره د مرستې څخه یې وډاروي. هغه کسان چې ډارول کيږي او پر نښه کيږي شامل دي له، د علماو د شورا غړي ملایان چې دولت ته مشوري ورکوي، د ولایتي شورا غړي (خاصاً بنځینه غړي)، ښوونکي، د ښوونځیو زده کوونکي (خاصاً بنځینه زده کوونکي)، هغه مشران چې د دولت سره مرستندویه وي، هغه موټر چلونکي چې نړیوالو ځواکونو ته شیان رسوي، د دولت کارکوونکي، او هغه کسان چې نا دولتي بنسټونو سره کار کوي. په کندهار کې یوې شپې پانې چې مخکنیو ابلاغو ته یې اشاره کوله دا چې خلک باید د دولت او نورو نا دولتي بنسټونو سره کار ونکړي، او ځانګړیو کورنیو ته یې اخطار ورکاوه، چې د دوی غړي باید کار ونکړي، او که نه مړه به شي. د ملي اردو کسان او هغه کسان چې دولت او نړیوالو ځواکونو ته د معلوماتو ورکولو گمان پرې وشي په ورځني توګه سره هدف ګرزي. په یوه شپه پانه کې د خوست په ولایت کې داسې ویل کېدل ”هر هغه څوک چې د نه تر سره شوي ځانمرګي برید په هکله رپوټ ورکړي د مرګ سره به مخامخ شي. د دولت او نړیوالو ځواکونو سره اړیکې مه نېسي.“ په یوه بله شپه پانه کې د کنړ په ولایت کې داسې راغلي وو، ”د دولت سره مرسته مه کوي، جاسوسي مه کوي، د اردو او یا پولیسو لیکو سره مه یو ځای کېږي.“ د ملي اردو اوسني او پخواني غړي تښتول شوي او یا وژل شوي. (دا په داسې حال کې ده چې د ملي اردو جنګیالي د مشروع پوځي اهدافو په قطار کې راځي، خو د منازغې هغه غاړې چې څوک اسیر کړي نو د وژلو څخه یې منع کړای شوي دي. په ځینو وختونو کې، طالبانو د خلکو تګ راتګ په ځینو سیمو کې چې د دوی تر ولکې لاندې وي او هم د دولت تر ولکې لاندې وي منع کوي. لکه د کندهار په ځینو برخو کې طالبانو خلکو ته امر کړي چې پاکستان ته دی لاړشي تر دې چې د کندهار ښار ته د خپلو اړتیا وړشیانو او دارو درمل په خاطر ځي. ځینې نورې شپې پانې بیا د ټولنیزو مقرراتو د وضع کولو په نیت خپریږي. (د نمونې په توګه د کنړ په ولایت کې خلکو ته وویل شول، چې خپلې ربرې دی نه خړې.)

<sup>28</sup> د طالبانو له خوا تېري په ختیځ او سویل کې سره توپیر لري. په ختیځ کې شپې پانې د یو ټولیز سرزنش بڼه لري چې خلک باید بهرنیانو سره مرسته ونکړي؛ خو که چیرې سویل ته پام وشي، هلته شپې پانې په روښانه توګه ځانګړي خلکو ته د ځانګړو کړنو څخه د ډډې کولو امر کوي. او په ختیځ کې هغه خلک چې د مرستندویانو گمان پرې کيږي، کیدای شي څو ځلي اخطار ورکړل شي او حتی کیدای شي چې وروسته د نیول کیدو څخه د طالبانو له خوا بیرته خوشي شي، په داسې حال کې چې په سویل کې تر ډیره کیدای شي چې د سرغوځونې تر بریده خبره ورسپري. ارقام او شواهد د دې بیان کوي، چې دا وژني په سویل او سویل ختیځ کې د ختیځ په پرتله ډیرې دي. طالبان په څو محدودو سیمو کې (عدلی) کړنې تر سره کوي، خو ډیرې (سزاګانې) په نیغه توګه د دوی د جنګیالیو له خوا تر سره کېږي. دا ټولیز— ځانګړي اخطارونه، د کړاو نه ډکې ډارونې، او سرغوځونې په زیاتېدونکې توګه په دواړو سیمو کې شتون لري — خو، پاتې دي نه وي، چې دا توپیرونه ددې څرګندونه کوي چې د هغو خطرونو د را ټیټولو لارې چارې هم په دغو سیمو کې چې خلک ورسره مخ دي توپیر لري. کتونکو د دغه توپیرونو لپاره یو شمیر څرګندونې وړاندې کړي:

۱. په سویل کې، د ایډیولوژي له پلوه طالبان سخت دريځه دي. (او تر ډیره بریده دا خبره واقعیت هم لري، یو دلیل دا دی چې په سویل کې د طالبانو هغه رهبري چې ۱۹۹۰ می په آخرو کې یې د هیواد ډیری سیمې تر واک لاندې وې تسلط اوستون لري، په داسې حال کې چې په ختیځ کې بیلابیلې ډلې — لکه د حزب اسلامي او د القاعدې سره تړلې ډلې شته. په دواړو سیمو کې عام وګړي دوی ته د طالبانو خطاب کوي.)

۲. په ختیځ کې، قومي جوړښت پیاوړې دي، او دا لامل کيږي چې خلک په آسانی سره د طالبانو د گواښونو او نفوذ مخه ونېسي.

۳. د طالبانو بیباکه سرکوبي په سویل کې دا حقیقت څرګندوي چې دوی په دغه ځای کې د ختیځ په پرتله د خلکو پر مرسته تر ډیره حده د اراضیو او جغرافیې له پلوه تکیه کوي. په سویل کې، د طالبانو جنګیالي مجبور دي چې د خلکو په بین کې وي، او پر دوی باندې اعتماد وکړي چې د دوی د ځایونو او پیژندګلوي په اړه دولت او نړیوالو ځواکونو ته څه ونه وايي؛ په داسې حال کې چې په ختیځ کې دوی کړي شي چې پاکستان ته لاړ شي، او په دوراني توګه سره د سرحد نه تیر شي او خپلې حملې تر سره کړي. (سویلي ولایت به شمول د هلمند او کندهار هم د پاکستان سره سرحد لري، خو د ختیځ په پرتله ګڼ میشته ځایونه د سرحد څخه د دښتو په واسطه جلا کړای شوي دي.) د ختیځ اراضي د سویل په پرتله ډیرې پیچلې او غرنې دي.

په سویل کې، کتونکي همدا راز د طالبانو د تیریو په اړوند په دې باب، چې کله دوی نوي سیمې تر خپلې ولکې لاندې راولي او یا دا چې سیمې له په خوا نه تر ولکې لاندې وي، توپیر لري. په تیر مهال کې طالبانو هغه مشران وژل چې د دولت او یا نړیوالو ځواکونو سره یې اړیکې لرلې. په را وروستیو کې هغه څوک به قرباني کېدل چې د جاسوسي گمان به پرې وشو. داسې حالات به د ځینو شواهدو لکه د امریکایي ډالرو په لرلو سره جوتهدل. د هغو کسانو له جملې څخه چې ما ورسره خبرې کولې یو شمیر یې په دې هم ډاریدل چې د بهرنیانو سره خبرې کړل هم د جاسوسي ټاپه لګولې شي.

<sup>29</sup> د طالبانو د قواعدو د کتاب یوه کاپي چې د ”افغانستان د اسلامي امارت“ د یوه لوړپوړي چارواکي له خوا امضاً شوي وه په ۲۰۰۶ کال کې د دوو ژورنالیستانو لاس ته ورغلي وه، کومو چې د طالبانو د یوه قوماندان سره یې مرکه درلوده. د بیلګې په توګه، د ښوونکو او نا دولتي بنسټونو کارکوونکو لپاره لاندینۍ قواعد راغلي:

(۲۴) دغه لاس پوځي دولت ته د ښوونکي په توګه کار کول منع دي، ځکه په دغه توګه کفار تقویه کيږي. ریښتني مسلمان باید د مذهبي ښوونکو تر نظر لاندې په جوماتونو او ورته ځایونو کې خپلې زده کړې وکړي. درسي کتابونه باید د جهاد د وخت او یا د طالبانو د رژیم څخه وي.

(۲۵) هر هغه څوک چې د ښوونکي په توګه دې لاس پوځي دولت ته کار کوي باید اخطار ورکړل شي. که چیرې هغوی د خپلو دندو د پرېښودو څخه ابا وکړي نو باید چې وټکول شي. که چیرې ښوونکي د اسلام د اساساتو پر خلاف خپل کار ته دوام ورکړي، نو دسیمی قوماندان باید هغوی ووژني.

(۲۶) د هغو نا دولتي بنسټونو سره چې د کفري قانون په رڼا کې هیواد ته راځي، باید داسې چلند وشي لکه چې د دولت سره کيږي. دوی د خلکو سره د مرستې تر عنوان لاندې راځي خو اصلاً دوی د دولت یوه برخه ده. نو بیا موږ ددوی هیچ عمل نه شو زغملی،

که چیرې هغه د سرک جوړول وي، د پلونو، د کلینیکونو، د مدرسو او یا داسې نور کارونه. که چیرې زموږ اخطار په نظر کې و نه نیسي او بڼوونځي بند نه کړي، نو باید وسوځل شي. خو ټول دیني کتابونه باید مخکې له مخکې راوبستل شي.

دا د قواعدو کتاب دا هم وایي چې دا ټول "قواعد اجباري دي" او "هر هغه څوک چې خلاف ورزي وکړي نو د اسلامي امارت د قانون سره سم چلند به وشي." "د مجاهدینو لپاره نوي لایحه" (د ۲۰۰۶ د نوامبر ۲۹ مه) په <http://www.signandsight.com/features/1071.html> (ژباړه شوي ۲۰۰۶ د نوامبر ۲۹ مه). یوه کتونکي وویل چې په سوېل کې چې د ملا محمد عمر واک ډیر په نیغه توګه دی، دا قواعد د جنګیالیو کړنې تر اغیزې راوړي.

<sup>30</sup> په هغو قوانینو کې چې پر ملکي وګړو، چې په جګړه کې مستقیمه ونډه نلري یرغل منع کړي هیڅ ډول استثنا نشته. په حقیقت کې د کورني وسله والو منازعو په اړوند هغه نړیوال بشرپاله قوانین په ټاکندي ډول سره "د متحاربي بلې څخه د انتقام اخېستنه" او همدا شان "د هر ډول متقابل عمل څخه د هغه چا پر ضد چې په نیغه توګه په جګړه کې بوخت نه وي او یا وغواړي چې د جګړې نه لاس واخلي" مخ نیوي کوي، (آی سی آر سی، ۱۴۸ قانون).

<sup>31</sup> د بشري حقونو قوانین دولتونو پر دې باندې ملزموي، چې د ژوندانه د حقونو نه د تېرو په صورت کې لګیدلي تورو په "بې له ځنډ، په بشپړه او د خپلواکه او بې پرې بنسټونو" له خوا وڅېړي، (دبشری حقونو کمیټه، عمومي تبصره ۳۱ شمېره، "د قانوني الزامونو طبیعت پر غړو هیوادونو د کنوانسیون" (۲۰۰۴)، (سی سی پی آر/سی/ریو. ۱/اد. ۱۳)، پره گراف. ۱۵). دا مسؤلیت د عمومي الزاماتو پر بنسټ منځ ته راغلي تر څو د هر وګړي د ژوندانه حقوق مطمئن او خوندي شي. د ژوندانه حقوق د فسخ کولو وړ نه دي، سره له هغه شرایطو چې په (آی سی سی پی آر، ماده. ۴(۲)) راغلي؛ پدې ترتیب، وسله والي منازعي او د اشغال حالتونه د دولتونو مسؤلیت د بشري حقونو د تېریو د څیړلو او قانوني تعقیبولو په اړوند نشي را کمولای. دا هم د منلو وړ نه ده چې د وسله والي منازعي په ترڅ کې ځیني حالتونه رامنځ ته کیدای شي چې د څیړنو مخه ډېر کولای شي. داسې حالتونه هیڅ کله هم د څیړنو تر سره کولو الزام تر سیوري لاندې نه شي راوستي — دا نه شي کولای چې د ژوندانه د حقونو نه فسخ کیدونکي بڼه تر سیوري لاندې راوړي — خو کیدای شي د څیړنو څرګندوالي، ځانګړتیاوي تر اغیزې لاندې راوړي. د یوې-یوې پیښې د څیړلو پر بنسټ کیدای شي دولتونه لږ د کار وړ اقدامات د هغه څرګندو محدودیتونو په وړاندې په کار واچوي کوم چې ورسره مخ دي. د نمونې په توګه، کله چې د دښمن ځواکونه د پیښې ځای تر ولکې لاندې کړي نو د عدلي طب بشپړې څیړنې نا شوني وي. شرایطو ته د کتنې نه پرته، په هر حالت کې، څیړنې باید چې په بڼه ډول او د امکان تر بریده تر سره شي، او هیڅ کله باید پر شکلیتو بسنه ونکړو. (ای/سی ان. ۵۳/۲۰۰۶، ۴/۲۰۰۶، ۳۳-۳۴. پاره گرافونه).

<sup>32</sup> د آیساف یوه قوماندان وویل چې هغه وخت کولای شي ووايي چې کوم ځانګړي عملیات د آیساف کوم هیواد تر سره کړي، چې دوی یو ځل دا موضوع لورپور و قوماندانانو ته وړاندې کړي او د هغوی له خوا تصدیق شي، چې آیا دا عملیات د آیساف د کومو ځانګړو ځواکونو له خوا شوي او همدا شان باید مور د آزادي د ټینګولو عملیاتو د قومانداني (او ای اف) څخه وپوښتو چې کوم ځواکونه په دې عملیاتو کې بنګیل وو.

<sup>33</sup> ما د یوه کتونکي سره په جلال آباد کې وکتل، کوم چې د ۲۰۰۷ د مارچ د ۴ می نېټې په پېښه کې یې خپل د کورني غړي له لاسه ورکړي وو. په دغه پېښه کې عسکرو د ځانمرګي برید په ځواب کې د سرک تر ۲۰ کیلومتري پورې پر خلکو ډزې وکړې (وګوري دویمه برخه. ب. ۵). کتونکي په دې تعجب کاوه او خوښ وو چې را استونکي دولت خپل عسکر ګرم وکړل، خو په دې ناخوښ وو چې دا معلومات نه وو چې آیا دا عسکر محکمه شول، آیا دوی محکوم یا تېریه شول، او آیا وړاندې نورې کړنې وشوې که نه. وروسته تر دې ما د ساحوي قوماندان سره وکتل، او هغه هم معلومات نه لرل. هغه وویل چې دا پېښه زموږ د پخوانیو ټولګیو په وخت پورې اړه نیسي او دوی اړونده دوسې له ځان سره امریکي ته وړي دي. د هغې د معلوماتو سره، دا یو ستونزه وه. یو بل ساحوي قوماندان چې ما ورسره وکتل وویل، چې دا دومره ستونزه نده چې آیا د څیړنو او قانوني تعقیبونو څرک لګول کیږي یا نه، خو د زیان جبران کول د یوې ستونزې په توګه پاتې ده. هغه دا هم وویل چې اصلي خبره دا ده چې هغه څوک چې غواړي د څیړنو د پایلو په باب پوه شي، نو د هماغه هیواد ځایي وړځایي دي ولولي.

په حقیقت کې، زما د سفر په وخت کې، د پېښو محکمه په امریکا کې د مارچ د ۴ می پر حادثې باندې کار کاوه. لږ څه وروسته زما د راتګ څخه د افغانستان نه د امریکې پوځیانو یو لنډه وینا د پېښې په اړوند خبره کړه، او داسې په کې راغلي وو چې یوه امریکایي قوماندان "د پېښو د محکمي رپوټ په بشپړه توګه سره" وکت او دا یې وپتېله چې دغو عسکرو په مناسبه توګه او د جګړې د قواعدو سره سم عمل کړي، او هغه تخنیکونه او روشونه چې پر هغه مهال تر سره شوي د څوګونو یرغلونو پر وړاندې یو ځواب وو. د تعجب وړ نه ده، داسې سرسري او بې پایلي ځوابونه د ورته پېښو په اړوند د افغانستان د اوسني حالت سره سمون لري. افغانان د دې حق لري چې وپوښتي چې دا پایلي پر کوم بنسټ شوي. خو هغه ټول اسناد چې د پېښو محکمي جوړ کړي په محرمة توګه ساتل کیږي. د کړونو لنډیز تر اوسه نه دي خپور شوي. د محکمي ۱۲۰۰۰ مخیز رپوټ، سپارښتونه او واقعي موندنې نه دي خپرې شوي. د امریکې دولت حتی هغو جاري قواعدو ته پاملرنه نه ده کړې، چې وایي اړوند چارواکي باید د رپوټ لنډیز د څیړنو د موندنو او سپارښتونو څخه د خبرولو په موخه ټولو ته وړاندې کړي. پرته له دې نه چې د پوځي محکمي د پرېکړې په اړه، چې په څرګنده بڼې چې عادلانه نه وه، هغه روشونه چې د هغې پر بنسټ د امریکا پوځي عدلي سیستم په دغه ځانګړي پېښه کې ترې نه کار واخېست، په بشپړه توګه د عامه مسؤلیت پندري او روڼتیا د اصولو پر خلاف وو. په ډیره خواشېني سره باید ووايو چې دا یوه تیر وخته نه وه؛ بلکه دا یو اصل دی.

<sup>34</sup> د ناټو بیانیه، د ۲۰۰۸ د می ۱۵ مه.

<sup>35</sup> وګوري آی سی سی پی آر، ۲(۳) ماده: د بشري حقونو کمیټه، عمومي تبصرې ۳۱، "د کنوانسیون پر غړو دولتونو د عمومي قانون د الزامونو طبیعت" (۲۰۰۴)، ۱۶ پره گراف: Henckaerts & Doswald-Beck، نړیوال بشر پاله عرفی قوانین (آی سی آر سی ۲۰۰۵)، ۱۵۰ قانون. د نړیوال بشر پاله قوانینو د مادي په حیث، "هغه دولت چې د نړیوالو بشر پاله قوانینو څخه پر سر غړوي مسؤل وي نو باید د هرې مړینې او ژوبلې سبب چې ګرزیدلي وي، باید تاوان یې ورکړي" (آی سی آر سی، ۱۵۰ قانون). په داسې حال کې چې نړیوالو بشر پالو قوانینو د الزامونو څرنگوالي تر چن لاندې دي، "زیاتېدونکي تمایل پر ددې دي چې د نړیوالو بشر پالو قوانینو د تېریو قربانیانو ته داسې ځواک ورکړل شي چې د هغې پر بنسټ دوی وکولای شي چې په نیغه توګه د مسؤل دولت څخه خپل تاوان تر لاسه کړي." (آی سی آر سی، لمړي ټوک، ۵۴۱ مه پاڼه). دا انګیرنه تر هر بل وخت نه زیات د نړیوال بشر پاله قوانینو په چوکاټ کې الزامي معلومېږي چې "دا باید یقیني شي چې د هر هغه چا پر حقونو... چې تیري شوي په وړ توګه سره جبران شي" (آی سی سی پی

آر، ۲(۳) الف) ماده، د بشري حقونو کمیټه، عمومي تبصره شمیره ۳۱، ”د کنوانسیون پر غړو دولتونو د عمومي قانون د الزامونو طبیعت“ (۲۰۰۴)، (سی سی پی آر/سی/ریو. ۱/اد. ۱۳)، پره گراف. ۱۶. هغه تاوان چې د ټپي کیدو لپاره ورکول کېږي باید دواړه رواني او مالي خساره هم په کې شامل وي، بیا تاوان ”باید د بیرته ورکونې، د خسارې جبرانولو او د رضایت بڼه ولري“ (د دولت د مسؤلینو ماده، ۳۱، ۳۴ مادې). ځکه بیرته ورکونه — ”د هغه حالت راگرزول دي کوم چې د نا سمي کونې نه پخوا موجود وو“ خو د چا د وژل کیدو په صورت کې به دا ”اصلاً نا شوني“ وي، خو د وړ تاوان ورکول به دواړه د خسارې جبران او رضایت حاصل کړي (د مادي مصوده، ۳۵ ماده). د خسارې جبران ”باید مالي زیان را ونغاړي“ (د مادي مصوده، ۳۶ ماده) او رضایت ”کیدای شي د خطا د منلو، د تأسف بیانولو، د رسمي بڼې غوښتنې او یا کوم بل مناسب روش“ سره وشي (د مادي مصوده، ۳۷ ماده). په عمل کې، په افغانستان کې هغه پیسې او مالونه چې د مرگ په صورت ورکول کېږي، دد وارو عناصرو یعنی هم د خسارې د جبرانولو او هم د رضایت لپاره دي، دا د یوې کورنۍ د فعال غړي د لاسه ورکولو په بدل کې تر یوه بریده مرسته کولای شي او د پښیماني د بنودلو لامل هم کیدای شي.

<sup>36</sup> یو شمیر کتونکو په ډیره مایوسی سره وویل چې د مصر الازهر پوهنتون څخه مذهبي مشران په کلکه پر طالبانو غږ نه کوي، چې د هغو عملو او کړنو څخه چې د اسلامي اصولو سره په تضاد کې دي، لاس واخلي. هغوی په دې باور دي چې که د الازهر چارواکو ته د طالبانو رهبري ډیره پاملرنه و نه کړي، خو د افغانستان او پاکستان په ټولنو کې د دغه پوهنتون مشر ملا امام او نورو مذهبي شخصیتونو ته ډیر درناوي شته او دا کولای شي د طالبانو آزاد لاس تر یوه بریده را لند کړي.

<sup>37</sup> د ۲۰۰۸ کال د فبرورۍ په میاشت کې، ملا محمد عمر داسې یو فرمان صادر کړ، چې د هغې پر بنسټ طالبان د سرغوځونو څخه منع کړای شوي دي، او د هغې ځینې اغیزې د دوی پر کړنو ولیدل شوي.

<sup>38</sup> په اول کې، ما داسې سوچ وکړ چې امنیتي اندیښنې به وي، د وسله والو ډلو له خوا تیاري تر یوه بریده دا کار ناشوني کوي. زه په دې هم پوهیدم چې بیلا بیلې غواړې به ددغه کار د سیاسي دلایلو په اړوند انګېرنې ولري. په پای کې، زه په دې نتیجه ورسیدم چې ددغو انګېرونو په وړاندې باید ودرېږم او سره له دې چې ریښتني فرصتونه ما ته وړاندې شوي وو.

<sup>39</sup> په ۲۰۰۳ او ۲۰۰۴ کلونو کې، افغانستان دې ته نږدې شوی وو، چې د پولیو مرض له منځه یوسي او په همدې وخت کې طالبانو او ځینو نورو داسې انګېرل چې د پولیو واکسین د عقیم کولو په موخه جوړ شوي، تر څو د مسلمانانو شمیره د نړۍ په کچه را ټیټه کړي. د همدغه دلیل پر بنسټ دوی د نرسانو او ډاکټرانو په وژلو پیل وکړ، او راوړل شوي واکسینونه یې پر دوی باندي څښل. په کال ۲۰۰۷ کې، په کوپټه کې هغو کسانو چې د طالبانو د زعامت سره یې نږدې اړیکې لرلې، د واکسین د پروګرام موخې دوی ته تشریح کړي. د ۲۰۰۷ کال د سپټمبر په میاشت کې، د طالبانو د مشرتابه له خوا په کوپټه کې یو لیک خپور شو، چې د نړۍ صحې سازمان، یونیسف او دافغانستان د عامې روغتیا وزارت ته یې اجازه ورکړه چې په سلگونه زره کوچنیان واکسین کړي.

<sup>40</sup> څرنګه چې یوه نړیوال پوځی چارواکي چې د ملي پولیسو روزنه یې کوله په زغرده وویل، ”پولیس په ډیرو حالاتو کې هیڅ هم نه دي خو دوی ملیشي دي“.

<sup>41</sup> په یوه بیلګه به بسنه وکړو. ما هغه وروستي پېښه په کومه کې چې پر پولیسو تور وو، چې د سیالي قبیلې یو شمیر خلک یې په ټولیزه توګه وژلي وڅیړله. وژل شوي کسانو به بنایي چې له طالبان سره زړه خوالی درلوده او یا نه. د بیلا بیلو اړخونو سره د خبرو او بحثونو نه وروسته داسې اټکل کیدای شي چې په روښانه توګه په مور و نه پوهیږو چې څه پېښ شوي وو. خو اصلي خبره دا ده چې په دولت کې هیڅ داسې څوک نشته چې د دې شان پېښو د څیړنو سره علاقه ولري، عاملین، ډیر لږ تعقیبېږي. او داسې بنکارې چې نړیواله ټولنه د روان حالت د بدلولو چمتوالی نلري.

<sup>42</sup> د کورنیو چارو وزارت د چارواکو پر وینا، د افغانستان د ۳۶۵ ولسوالیو له جملې څخه په ۱۳۱ ولسوالیو کې یوازې ملي پولیس د امنیتي ځواک په توګه شتون لري.

<sup>43</sup> یوه لوړپوړې دولتي چارواکي ما ته وویل ”ټولنیزې پرمختیایي تګلاره“ چې د محلي ارګانونو د خپلواک ریاست له خوا د خلکو ځاني ساتنې ته د هڅولو په موخه په کار اچول شوي ده. دغه مقام زیاته کړه چې د ملي پولیسو او ملي اردو دومره کافي ځواکونه نشته چې د بنوونځیو ساتل په منازعې ځپلو سیمو کې په غاړه واخلي، او دې ته ورته دندې تر سره کړي نو ”ټولنیزه پرمختیایي تګلاره“ له قومي مشرانو څخه غواړي چې دا دندې تر سره کړي. ده زیاته کړه، د جاني ګټې په توګه، کله چې دا اړیکې د دولت او ځایي ملیشو تر منځ جوړ شي نو کیدای شي چې د طالبانو د رخنې کولو په هکله، د سرک څنګ د بمونو او داسې نورو پېښو په اړوند د معلوماتو د راټولیدو زمبني پیدا شي. خو داسې تګلارې کولای شي عامو وګړو ته ګواښ هم متوجه کړي، او په ټولنه کې د ځانګړو ډلو واکمن کیدو ته لاره اواره کړي، او د سیالو غاړو د زورولو، باج اخستېني او حتی د وژلو لامل وګرزي.

<sup>44</sup> ما د مدني ټولني له هغه غړو سره وکتل چې دا پېښه یې څیړلې وه، همدا راز د یو شمیر مظاهري کتونکو، او هغو سره چې په پېښه کې ټپیان شوي وو هم وکتل. ما د هغو کسانو څخه چې د مظاهري له ځای څخه تښتیدلي وو د باور وړ څرګندوني واوریدې. کله چې د افغانستان بشري حقونو خپلواک کمیسیون یو بشپړ او محکومونکي رپوټ جوړ کړ، نو دولت پر هغې سترګې پټې کړې، او جلا څیړنې یې پیل کړې. دا څیړنې د نورو کوبښونو په شان پرته له کومې پایلې په خپله لاره لارې.

<sup>45</sup> هغو ارقامو له مخې چې د کورنیو چارو وزارت له خوا برابر شوي، د کورنیو چارو وزارت د کورنیو چارو عمومي ریاست ته په ۱۳۸۶ کال (۲۱ مارچ ۲۰۰۷ تر ۲۱ مارچ ۲۰۰۸ پورې) ۴۳۶ قضیې رسېدلې دي، چې ۳۵۱ افسران او ۱۲ تنه جنرالان ځانوالی ته وړ پیژندل شوي دي. د لوي ځانوال پر وینا تیر کال (یو کال وړاندې زما تر کتنې)، ۱۷ تنه د پولیسو افسران ځانوالی بند ته اچولې، چې ټول یې په یوه قضیه کې ښکېل وو. د استیناف محکمې د پریکړې سره سم دوی د ۲۰ میاشتو بند تیرولو څخه وروسته خوشي شول. دا په داسې حال کې ده چې د کورنیو چارو وزارت د طالبانو او نړیوالو ځواکونو له خوا د ملکي تلفاتو په هکله ارقام برابر کړي، خو د ملي پولیسو په اړوند یوازې وویل شول چې ”د ملي پولیسو له خوا د پخپل سر وژنو په اړوند د هیڅ سرچېني څخه کوم رپوټ نشته.“ ملي امنیت هم د ملي پولیسو د تیريو څارنه کوي. په هر ترتیب، د ملي امنیت یو چارواکي وویل، د رپوټ شويو تیريو په هکله کوم اقدام نه کېږي، که چېرې د کورنیو چارو وزارت او یا هم نورو دولتي لوړپوړیو چارواکو ته رپوټ ورکړو.

46 د کورنیو چارو وزارت د هغو جرمونو په اړوند چې د ملي پولیسو له خوا کشف او څارنوالی ته وړاندې شوي وو، او عدلی پریکړې پرې صادري شوي وي، ارقام وړاندې کړل. د ټولو جرمونو لپاره، د کورنیو چارو وزارت وویل چې ۱۰۰ په سلو کې کشف شوي قضیې څارنوالی ته لېږل شوي دي.

جرمونه	کال ۱۳۸۴	کال ۱۳۸۵	کال ۱۳۸۶
	(۲۱ د مارچ ۲۰۰۵ - ۲۱ د مارچ ۲۰۰۶)	(۲۱ د مارچ ۲۰۰۶ - ۲۱ د مارچ ۲۰۰۷)	(۲۱ د مارچ ۲۰۰۷ - ۲۱ د مارچ ۲۰۰۸)
	د ملي پولیسو له خوا کشف شوي	د ملي پولیسو له خوا کشف شوي	د ملي پولیسو له خوا کشف شوي
	قضایې حکم	قضایې حکم	قضایې حکم
وژني	۱۵۴۷	۱۴۳۱	۱۳۵۹
موندل شوي جسدونه	۳۸	۵۱	۵۸
کیسه بري	۲۵۷	۲۵۵	۲۶۰
غلا کاني	۲۱۶۱	۲۱۴۴	۲۲۸۳
وسله والي غلا کاني	۱۹۶	۲۰۱	۶۴
تېنتوني	۲۶۰	۲۵۲	۲۱۸
تپي کول	۲۱۷۱	۲۲۰۱	۴۱۱۵
اور لگېدنې	۹۷	۱۰۷	۱۰۱
د مخدراتو قاچاق	۲۶۵	۲۳۵	۱۶۳
د شيانو قاچاق	۵۹	۱۳۳	۳۳۶
په زور سره اخستني	۱۳۸	۱۰۱	۶۵
اختلاس	۷۴	۱۰۳	۴۷
بډي ورکونه	۳۶	۳۴	۴۴

د قضایې حکمونو ارقام د کورنیو چارو وزارت له خوا ورکړل شوي تر هغې چې د عدلی مقاماتو څخه وي، او واقعي ارقام یو څه لور دي. د کورنیو چارو وزارت پر وینا، ”د یادولو وړ ده چې ددغه وزارت هڅې د دريو وارو محکمو جنایې قضیو د پریکړو په لاس ته راوړنه کې د منلو وړ پایلې ته ونه رسېدې، د عدلی ارگانونو او پولیسو تر منځ سرې اړیکې او د همغږۍ نشتوالی په ډیرو ولایتونو کې کېدای شي... په دې اړوند همیشه د کتنې وړ تیروتني وشي.“

47 د نظام رسمي جوړښت د ۲۰۰۴ کال د جزایې کړنو موقت قانون باندې ولاړ دي، او ورسره نور قوانین او اساسي قانون. به هر ترتیب، دا په پراخه توګه منل شوي چې ددغو قوانینو د مقرراتو او لارښوونو سره د انطباق کچه ډیره ټیټه ده. باید زیاته شي، چې ډېرې قضیې د عرفي حقوقي جوړښت پر بنسټ حل کېږي.

48 د جزایې کړنو موقت قانون، ۲۳، ۲۱. مادي.

49 د جزایې کړنو موقت قانون، ۳۹. ماده.

50 د جزایې کړنو موقت قانون، ۲۵، ۶۳. مادي.

51 د جزایې کړنو موقت قانون، ۷۱. ماده

52 د جزایې کړنو موقت قانون، ۸۳، ۸۱. مادي

53 د کورني د يوه غړي وژنه د نا شایسته کړونو د گمان پر بنسټ، چې يوازي د مخالف جنس سره د جنسي اړیکو څخه نیولې بیا د کور نه د تېنتوني پورې.

54 د ۱۹۷۶ کال د جزا قانون (۱)۴۷۶ ماده داسې حکم کوي، د هغه ځانګړې جرم په وړاندې چې د کورني د غړي له خوا تر سره شوي وي، قانونی اقدام هغه وخت شوني دي چې د متضرر له خوا شکایت وشي. هغه د پوښتنو ډکه انګیرنه چې د دغه مادو څخه کیږي، په

هغو قصبو کې چې متضرر (مر وي) او هغه نشي کولای چې د قاتل پر ضد شکایت درج کړي او قاتل په دې پلمه د قانونی تعقیب څخه انکار وکړي.

<sup>55</sup> په ډیرو حالاتو کې د وگړو جلا وژنو ته د یو ساده جرم بڼه ورکول کېږي، او د دولتي مسؤلیت تر کچې نه رسېږي. خو کله چې دا روش معلوم شي چې د دولت ځواب او اقدامات په واضحه توگه سره نیمگړي او نا کافي دي، نو بیا د دولت مسؤلیت دې چې نړیوال بشري حقونو قانون عملي کړي. ( وگورې ای/سی ان. ۴/۲۰۰۵/۷، پره گرافونه. ۷۵-۷۱) دا په دې دلیل ده چې د بشري حقونو قوانین دولتونه په دې مجبوروي چې ځیرني وکړي، قانونی تعقیب وکړي، او هغه مجرمینو ته چې د خلکو پر حقوقو تیري کوي باید سزا ورکول شي. (ای سی سی پی آر، ماده. ۲(۱)). کله چې د دغه کار په وړاندې د جاري قوانینو او یا کوم بل لامل له خوا خنډ وي، نو دولتونه مکلف دي چې هغه بدل کړي. (ای سی سی پی آر، ماده. ۲(۲)). څرنگه چې ځانگړي رپورټر ته په وار وار دا جوته شوې، هغه دولتونه چې د (ناموسي وژنو) عاملینو ته سزا نه شي ور کولای په دې ترتیب دوی نړیوال بشري حقونو قوانین تر پښو لاندې کوي. (وگورې ای/سی ان. ۴/۲۰۰۰/۳، پره گرافونه. ۷۸-۸۴؛ همدا راز وکتل شي د ښځو پر وړاندې د تېرېو رپورټ د ځانگړي رپورټ ورکونکي له خوا، د هغې د سفر د لاملونه او پایلې افغانستان ته ۲۰۰۵، ای/سی ان. ۵/۴/۲۰۰۶/۶۱).  
<sup>56</sup> د نمونې په توگه وگورې، طبيبان د بشري حقونو لپاره، ”طبيبان د بشري حقونو لپاره، له چارواکو څخه غوښتنه کوي، چې د ډله یزو قبرونو په وړاندې خپل مسؤلیتونه تر سره کړي“ (د ۲۰۰۸ کال دسمبر).